



Heft 05 / 20

Mai 2020

Erscheinungsdatum: 28.05.2020



Wurzener Stadtjournal

mit dem Amtsblatt der Großen Kreisstadt Wurzen und den Ortsteilen



Aus der Stadtverwaltung

Die amtlichen Bekanntmachungen und Informationen finden Sie auf den Seiten 3 bis 10.

Gesundheit

Muldentalkliniken – erneut Gütesiegel für die Abteilung Kinder- und Jugendmedizin.
Neue gynäkologische Praxis im MVZ.

Bauen / Wohnen / Einrichten

Badezimmer jetzt renovieren – Handwerkerarbeiten kontaktlos und hygienisch möglich.



Neues städtisches Projekt:
Blühende Baumscheiben ▶ Seite 07



Sieben Kronen für das
Ringelnetzhaus ▶ Seite 13



Eröffnung neuer gynäkologischen
Praxis am MVZ ▶ Seite 18

Aus der Stadtverwaltung

03 Amtliche Bekanntmachung

04 Aktuell

- » Befragung des UFZ
- » Jahrgangsbäumchen
- » Zirkus darf bleiben
- » Blühende Baumscheiben
- » Wurzener Landfest
- » Tourist-Info geöffnet
- » Türmerwohnung geöffnet

Lebendiges Wurzen

11 Wurzener Wunder
und Bereitschaftsdienste
Kinderärzte im Juni

12 Verein
70 Jahre Basketballverein
1950 Wurzen (BBV)

13 Aktuell

- » Sieben Kronen für das Ringelnetzhaus
- » Förderverein Rittergut Großschepa
- » Bürgerinitiative Radweg S 42

15 Gesundheit
u. a. Optikersprechstunde

20 Bauen / Wohnen / Einrichten

- » Hilfe gegen Flechtenbefall
- » Badezimmer renovieren

22 Stellenmarkt
Arbeitsschutz ist Gesundheitssache – Hotline

23 Trauer
Gedenken aus Glas –
Kristalle und Skulpturen
erinnern an Verstorbene

Der Spargel feiert Silvester.

Wir befinden uns mitten in der herrlichen Spargelsaison. Diese lässt uns jährlich von Anfang April bis Ende Juni in kulinarischen Varianten bzw. Gerichten des Gemüses schmelzen. Und schon beim Schreiben dieser Zeilen bildet sich ein Pfützchen auf meiner Zunge, da ich mir gerade den Spargel in Sauce Hollandaise vorstelle. Der Spargel trägt zu Recht den Beinamen des „Königsgemüses“. Nicht nur, dass er in einer begrenzten Zeit angeboten wird, die ihn auch dadurch kostbar macht, sondern sein Nährgehalt ist das Entscheidende an seinem Beinamen. Obwohl zu 93 % aus Wasser bestehend und mit wenig Kalorien behaftet, enthält der weiße Spargel viele Vitamine, Kalium, Folsäure und Vitamin B. Sein Bruder „in grün“ kann sogar noch mit zusätzlichem Vitamin C glänzen. Da das Stangengemüse auch Purine enthält, ist bei Gicht- und Nierenerkrankung Vorsicht geboten. Aber wie immer gilt die Regel: Die Dosis macht das Gift!

Dass die Spargelsaison am Johannistag endet, weiß man. Der Tag ist nicht nur aus der Sicht Johannes des Täufers zu betrachten, sondern eng mit Ernte- und Bauernregeln verbunden. So lautet der passende Spruch zum Ende der Spargelsaison: „Bis Johanni nicht vergessen, sieben Wochen Spargeln essen!“ Danach aber eben nicht mehr. Bisher ist mir der Begriff des Spargelsilvesters noch nicht geläufig gewesen. Es ergibt jedoch im Bildlichen mehr als Sinn. Schließlich endet mit Silvester das Jahr und eben auch die Ernte des beliebten Gemüses. Die Spargelpflanzen benötigen eine lange Ruhephase, in der sie Laub bilden können, entnahm ich als Laie einer Fachzeitschrift. „Ein starker Austrieb der Pflanzen im Frühjahr ist nur möglich, wenn im Herbst das Einziehen des Laubes in die Wurzeln eingelagert wird.“ Selbstverständlich können Spargelliebhaber das Gemüse gut einfrieren und es immer mal wieder zu verschiedenen Mittagsmenüs verspeisen.

Ich würde Ihnen jetzt in meiner gewohnten Art sagen: Essen Sie also Spargel bis es quietscht. Doch das Geräusch der quietschenden Spargelstangen hören Sie nur, wenn er frisch ist. Feiern Sie also das Spargelsilvester mit und freuen sich an diesem Tag schon auf die kommende Spargelsaison.

Manuela Krause



Impressum | Bildnachweis

Herausgeber (Stadtjournal): SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA | Abtsdorfer Str. 36 | 04552 Borna
Tel.: 03433 207329 | Fax: 03433 207331 | E-Mail: info@druckhaus-borna.de | Internet: www.druckhaus-borna.de

Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren. Die Texte der Stadtverwaltung obliegen der Verantwortung des Oberbürgermeister der Stadt Wurzen.

Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA

Titelbild: „Gütesiegel für die Abteilung Kinder- und Jugendmedizin in den Muldentalkliniken GmbH zum 6. Mal“ (Muldentalkliniken)

Fotos: Sven Meissner (S. 2); Leuchten Manufactur (S. 2), Optiker Rost Wurzen. Fotolia: Tom Söllner (S. 5), naulicreative (S. 5) Oliver Hoffmann (S. 9), Evgeny Karandaev (S. 9) mihaela19750405 (S. 11), milav (S. 11) bzw. die entsprechenden Autoren und Auftraggeber.

Auflage: 12.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen

Laufende Ausgaben-Nummer: 106

Zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Wurzen, in der Tourist-Information Wurzen oder beim SÜDRAUM-VERLAG. Die Ausgabe 06 / 20 des Wurzener Stadtjournal mit dem Amtsblatt der Großen Kreisstadt Wurzen erscheint am 18.06.2020. Der Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist der 02.06.2020.

Stadtjournal
digital



Beschlussfassungen

Der Stadtrat der Stadt Wurzen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 21.04.2020 folgende Beschlüsse gefasst:

- **Beschluss Nr. 74-09./20**
Zustimmung zur Ablehnung einer ehrenamtlichen Tätigkeit (Mandatsniederlegung) – Frau Claudia Zittier
- **Beschluss Nr. 75-09./20**
Zustimmung zur Ablehnung einer ehrenamtlichen Tätigkeit – Frau Sabrina Ryborsch
- **Beschluss Nr. 76-09./20**
Beitritt zum Verein „Tafel Muldental e. V.“
- **Beschluss Nr. 77-09./20**
Flächennutzungsplan der Stadt Wurzen – 1. Fortschreibung
- **Beschluss Nr. 78-09./20**
6. Änderung des Bebauungsplanes „Wohn- und Dienstleistungszentrum Eilenburger Straße“ – Abwägung
- **Beschluss Nr. 79-09./20**
6. Änderung des Bebauungsplanes „Wohn- und Dienstleistungszentrum Eilenburger Straße“ – Satzung
- **Beschluss Nr. 80-09./20**
Grundstücksverkauf Meltewitzer Straße 38 – Kühren
- **Beschluss Nr. 81-09./20**
Bereitstellung von Haushaltsmitteln aus dem Ertragshaushalt für den Investitionshaushalt zur Herstellung „Konzertplatz-Stadtpark“ (Invest.-Nr.: 226001602)
- **Beschluss Nr. 82-09./20**
Fortführung der Teilnahme am European Energy Award (EEA) – Zertifizierungsprogramm

Der Stadtrat der Stadt Wurzen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 23.04.2020 folgende Beschlüsse gefasst:

- **Beschluss Nr. 83-10./20**
Beschluss zur Stundung der Gewerbesteuer bis 31.08.2020
- **Beschluss Nr. 84-10./20**
Vergabe der Projektsteuerungsleistungen zur Umsetzung des Projektes „IT-gestütztes interkommunales Dienstleistungszentrum“

Wurzen, 07.05.2020

Jörg Röglin
Oberbürgermeister



Öffentliche Bekanntmachung

Ackerfläche in Sachsendorf



Obj.-Nr.: SD29-1800-072819 - **provisionsfrei**

Größe: 0,1892 ha

Orientierungswert (Kauf): nach Gebot

Objektart: Acker und Grünland

Ausschreibung endet: am 22.06.2020, um 08.00 Uhr

Objektbeschreibung:

Bei dem angebotenen Flurstück handelt es sich bei einer Gesamtgröße von 1892 m² um 1095 m² Ackerland mit einer durchschnittlichen Bonität von 58 Bodenpunkten, 639 m² Grünland mit einer durchschnittlichen Bonität von 39 Bodenpunkten und 158 m² Wegefläche. Weitere Informationen finden Sie unter dem Link "Mehr". Bitte beachten Sie unsere Ausschreibungsbedingungen.

Lagebeschreibung:

Sachsendorf ist seit der Eingemeindung von Kühren-Burkartshain ein Ortsteil der Großen Kreisstadt Wurzen. Der Ort liegt östlich von Leipzig (ca. 39 km) zwischen Wurzen (ca. 12 km) und Oschatz (ca. 21 km). Über die A 14 Halle-Leipzig-Dresden Abfahrt Grimma B 107 (17 km) und Abfahrt Leipzig-Ost B 6 (19 km) ist der Ort zu erreichen. Das Flurstück liegt direkt an der Einmündung Poststraße (S 42) zur Burkartshainer Straße (K 8319).

Bundesland: Sachsen

Kreis: Leipzig-Land

Gemeinde: Wurzen, Stadt

Gemarkung: Sachsendorf

Flurstück(e): 453/3

Ansprechpartner: BVVG - Landesniederlassung Sachsen /

Thüringen; Frau Antje Augustyniak-Tüntzsch; Tel.: 0351 25787-15

Adresse für Gebote: BVVG - Ausschreibungsbüro;

Postschließfach 55 01 34; 10371 Berlin; Tel.: 030-4432 1099;

Fax: 030-4432 1210; gebote@bvvg.de



Aufgabe eines Punktes des amtlichen Raumbezugsfestpunktfeldes des Freistaates Sachsen

Der Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN) bearbeitet auf der Grundlage des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatG) vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), zuletzt geändert durch Gesetz vom 24. Mai 2019 (SächsGVBl. S. 431), das amtliche Raumbezugsfestpunktfeld (ehemals Trigonometrisches Festpunktfeld). In diesem Zusammenhang sind auf dem Gebiet der Stadt Wurzen Raumbezugsfestpunkte (RBP, ehemals Trigonometrische Punkte) überprüft worden. Dabei haben Mitarbeiter des GeoSN einen Punkt vom Flurstück 2092/7 der Gemarkung Wurzen dauerhaft entfernt. Die Pflichten, die für den Eigentümer des Flurstücks und für Nutzungsberechtigte mit der Duldung des Festpunktes verbunden waren, sind damit entfallen.

Dresden, den 27. April 2020, Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen (GeoSN)

Befragung in Wurzen

Hochwasser, Starkregen und Hitze – wie sind die Menschen betroffen?

In den letzten Wochen hat die Corona-Pandemie unser alltägliches Leben bestimmt und beeinflusst. Andere Themen sind in den Hintergrund gerückt – doch sind nicht minder aktuell und wichtig. Die Gemeinde Wurzen war zum Beispiel in den letzten Jahren von Ereignissen wie Hochwasser, aber auch Starkregen und Hitze betroffen.

In Wurzen und in anderen Orten werden die Folgen dieser Ereignisse zunehmend spürbar – mit zum Teil erheblichen Schäden für Privathaushalte und Kommunen. Das Wissen um Anpassungsoptionen gewinnt sowohl in Wurzen als auch im Freistaat Sachsen und in ganz Deutschland an Bedeutung.

Im Rahmen eines Forschungsvorhabens am Helmholtz-Zentrum für Umweltforschung (UFZ) in Leipzig soll untersucht werden, ob und wenn ja, welche klimatischen Veränderungen in Wurzen zu spüren sind und wie die Bewohnerinnen und Bewohner der Stadt damit umgehen. Neben den Bedürfnissen, Wünschen oder Zweifeln in Bezug auf klimatische Veränderungen und der Frage, wie sich Bürgerinnen und Bürger vor Schäden und gesundheitlichen Folgen schützen, interessiert uns auch, welche alltäglichen Themen die Menschen in Wurzen derzeit beschäftigen.

Hierzu soll ein Fragebogen an die Bewohnerinnen und Bewohner von Wurzen und der Ortsteile Burkartshain,

Dehnitz, Mühlbach, Nemt, Nitzschka, Oelschütz, Roitzsch, Sachsendorf und Wäldgen verteilt werden. Die Befragung erfolgt zwischen Anfang und Mitte Juni (Freitag, 05. Juni 2020 bis Freitag, 19. Juni 2020). Die Projektleiter Christian Kuhlicke und Daniela Siedschlag sowie Mitarbeiter des UFZ werden jeweils an Nachmittagen an verschiedenen Haushalten klingeln und um die Annahme eines Fragebogens bitten. Die Befragten haben eine Woche Zeit, um den Fragebogen auszufüllen. Dieser wird von den Mitarbeitern des UFZ wieder abgeholt.

Während der Übergabe und Abholung der Fragebögen an der Haus- oder Wohnungstür halten wir den Mindestabstand ein.

Die Mitarbeiter des UFZ können sich immer ausweisen. Das UFZ arbeitet darüber hinaus nach den gesetzlichen Bestimmungen des Datenschutzes. Alle Angaben in den Fragebögen werden selbstverständlich vertraulich behandelt. Die Ergebnisse der Befragung werden ausschließlich in anonymisierter Form zusammengefasst dargestellt.

Um eine erfolgreiche Befragung zu ermöglichen, möchten wir Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger von Wurzen auf diesem Wege um Unterstützung bitten. Denn nur Sie verfügen über die persönliche Erfahrung und das entsprechende Wissen, das für dieses Forschungsvorhaben notwendig ist. **Für Ihre Bereitschaft**

und Unterstützung danken wir Ihnen bereits an dieser Stelle. Die Ergebnisse der Befragung werden im Anschluss der Öffentlichkeit vorgestellt.

Für Nachfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Dr. Daniela Siedschlag

E-Mail: daniela.siedschlag@ufz.de,
Telefon: 0341-235 1717

Prof. Dr. Christian Kuhlicke

E-Mail: christian.kuhlicke@ufz.de,
Telefon: 0341-235 1751



SrV-Studie zeigt: 16 Prozent der Wege in Wurzen werden mit dem Rad gefahren

15,8 % aller Wege in Wurzen werden mit dem Rad zurückgelegt. Dies zeigt die kürzlich veröffentlichte Studie System repräsentativer Verkehrserhebung (SrV) 2018, mit der die TU Dresden alle fünf Jahre das Verkehrsverhalten in deutschen Städten erhebt. Unter den 25 beobachteten Städte im Freistaat befindet sich Wurzen damit im Mittelfeld.

Markkleeberg (19,2 %) und Delitzsch (26,4 %) weisen beispielsweise einen deutlich höheren Radverkehrsanteil auf. Janek Mücksch, Mitglied im Vorstand des Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Club (ADFC) Sachsen, freut sich über die große Popularität des Rades in Wurzen: „Wenn mehr Menschen Rad fahren, ist es in der Stadt weniger laut, die Luft wird sauberer, die Menschen gesünder und es gibt weniger Staus. Die Stadt muss den Veränderungen gerecht werden und dem Rad mehr Platz ein-

räumen.“ Dass die Ringelnetzstadt Rad. SN, der im März 2019 neu gegründeten Arbeitsgemeinschaft sächsischer Kommunen beigetreten ist, sieht er dabei als hoffnungsvolles Zeichen.

„Nichtsdestotrotz gibt es noch in Wurzen weiterhin viel zu tun. Die Wurzenener Stadtverwaltung muss jetzt weitere Maßnahmen ergreifen, damit die Wege der Wurzenener mit dem Rad komfortabler, einfacher und sicherer werden.“ Beim Fahrradklima-Test des ADFC im gleichen Jahr sagten trotz aller Fortschritte 60 % der Wurzenener, dass sie sich auf dem Rad gefährdet fühlen. 58 % wünschten sich eine engagiertere Förderung des Radverkehrs in der Stadt.

Die SrV-Studie zeigt deutlich, wie wichtig das Fortbewegungsmittel Fahrrad in Wurzen ist: 53 % der Wurzenener geben an, mindestens einmal pro Woche das Rad zu nutzen, 25 % fahren sogar täg-

lich Rad. Delitzsch ist die einzige untersuchte sächsische Stadt, die eine höhere tägliche Radnutzungsquote aufweist als Wurzen. Nur 20 % nutzen das Fahrrad überhaupt nicht. Ein durchschnittlicher Wurzenener Haushalt verfügt über 1,93 Fahrräder und 1,03 Autos.

Hintergrund:

Das System repräsentativer Verkehrsbeurteilungen (SrV) ist ein seit 1972 laufendes Forschungsprojekt der Technischen Universität Dresden und die älteste Zeitreihe zum Verkehrsverhalten in deutschen Städten. Für die Erhebung im Jahr 2018 wurden 502 zufällig ausgewählte Wurzenener zu ihrer privaten Mobilität an einem normalen Werktag in Wurzen befragt. Sachsenweit waren fast 22.000 Menschen in 25 Städten an der Studie beteiligt. Das SrV bildet die Mobilität der Wurzenener Wohnbevölkerung ab und zeigt Veränderungen und Trends auf.

Kurz berichtet – Informationen aus dem Sachbereich Bau

Bau des Radweges Wurzen – Roitzsch planmäßig

Nach der im März erfolgten Ausschreibung der Leistungen, wurde Mitte April die Firma Straßenbau Kunze aus Grimma mit der Ausführung der Leistungen beauftragt. „Wir werden dieses Vorhaben in zwei Bauabschnitten durchführen. Der erste Abschnitt geht vom Nemter Weg zu Apfelweg läuft planmäßig. Die **Fertigstellung ist für Ende Mai** vorgesehen“, erklärt Michael Zerbs vom Sachbereich Tiefbau im Wurzener Stadthaus. Der zweite Abschnitt – vom Anschlussgleis bis zur Einfahrt EHL – soll dann im Anschluss, von **Ende Mai bis Anfang Juli** durchgeführt werden. Bei der Baumaßnahme wird der Radweg grundhaft ausgebaut.



Neue Bushaltestelle in Trebelshain

Sie war wirklich eine Bretterbude, die bisherige Bushaltestelle im Ortsteil Trebelshain. Im Rahmen der Bürgerbeteiligung am Haushaltsplan 2019/2020 wurde hier ein Ersatz gewünscht. Jetzt steht die neue Haltestelle. Über 100 Vorschläge hatten EinwohnerInnen der Stadt und der Ortsteile 2018 gemacht und Hinweise gegeben, wo sie sich eine Verschönerung der Stadt oder eine Verbesserung des derzeitigen Zustandes wünschten. Die Haltestelle in Trebelshain passte in beide Kategorien und auch vom zuständigen Fachbereich gab es damals ein OK für die machbare Umsetzung. „Jetzt ist alles fertig. Die neue Haltestelle in Trebelshain steht und fügt sich sehr passend ins Ortsbild ein“, sagt Michael Zerbs vom Fachbereich Bau und Service der Stadtverwaltung Wurzen.



Planungen für Bauvorhaben laufen

Termine für Wasserturmprojekt verschieben sich

Die Planungen für verschiedene Baumaßnahmen laufen, trotz Corona-Krise. „Beim Vorhaben „Lüptitzer Straße soll ab Nordweg bis zum Radweg nach Lüptitz eine Deckenerneuerung und das Erneuern beziehungsweise Erweitern der Entwässerungseinrichtungen erfolgen“, so Michael Zerbs vom Sachbereich Tiefbau des Wurzener Stadthaus. Hierfür seien die Planungen abgeschlossen. Derzeit werden die Ausschreibungsunterlagen erstellt. Vorgesehen ist, diese Baumaßnahme im September umzusetzen.

Ebenso beendet ist die Planung für den Ausbau der Bushaltestelle S 11 am Boockweg. Ziel ist es hier, ein Wartehäuschens mit Gründach zu erreichen. Fördermittel für dieses Projekt sind beantragt. Gebaut werden soll im Oktober. Neugestaltet werden soll auch der Parkplatz am Bahnhof in Wurzen. „Hierfür haben die Planungen begonnen“, so Michael Zerbs. Leider, so ergänzt er, verschieben sich durch die Coronapandemie die geplanten Termine, zum Beispiel der Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan-Plan. Mit den zuständigen Behörden



konnten in den vergangenen Wochen keine Beratungen / Festlegungen mehr erfolgen. Michael Zerbs hofft, dass die Verzögerungen noch ein Stück aufgeholt werden können.

Leider keine Veränderungen gibt es beim Projekt Dr.-R.-Friedrichs-Straße. Hier stehe die Stadt immer noch in der Warteschleife für Fördermittel. Zudem habe der Abwasserzweckverband noch ein Grundstücksproblem mit der Kirche zu klären. Auch für die geplanten Baumaßnahmen im Kreuzungsbereich August-Bebel-Straße / Martin-Lutherstraße steht die Zusage für Fördermittel immer noch aus.

Von einem planmäßigen Start geht Zerbs indes beim Thema Bau Ortslage Kühren aus.

„Die Baumaßnahme soll nach wie vor im 2. Halbjahr starten und in zwei Jahreschreiben bis Ende 2021 abgeschlossen sein. Die Ausschreibung erfolgt über

das LASUV, auch die Aufteilung der Bauabschnitte. In der nächsten Woche gibt's dazu wieder eine Beratung. Vielleicht hören wir dann konkrete Termine“, sagt der Verwaltungsmitarbeiter.

Kührener Vorschulkinder pflanzen Jahrgangsbäumchen

Es ist gar nicht so einfach, gemeinsam einen Baum zu pflanzen, wenn man dabei auf Hygienevorschriften und Sicherheitsabstände achten muss. Deshalb haben die Kührener Vorschulkinder ihren Jahrgangsbäumchen auf dem Höckerberg diesmal notgedrungen auch ohne geladene Gäste in die Erde gebracht.

Wegen des trockenen Bodens hatte Olaf Kroggel von der Schutzgemeinschaft deutscher Wald e. V. ein Spezialgerät der Forstleute, den Göttinger Fahrradlenker, mitgebracht. Mit dessen Hilfe konnte der Boden tiefgründig gelockert werden, sodass die Gewöhnliche Robinie (*Robinia pseudoacacia*), der Baum des Jahres 2020, nun trotz der durch die Coronapandemie bedingten späten Pflanzung optimale Startbedingungen hat. Die künftigen Erstklässler haben gelernt, dass zwar Blätter und Rinde ihres Bäumchens giftig sind, die Blüten jedoch als Bienennahrung und Honigquelle sehr gefragt sind. Zudem wissen sie nun auch,

wie der Baum ausgesähen hat, aus dessen Holz die Spielgeräte in ihrer Kita angefertigt wurden.

Im Unterschied zu den meisten anderen Bäumen ist die Robinie in der Lage, Nährstoffe nicht nur aus der Erde, sondern, wie z. B. Stickstoff, auch aus der Luft zu gewinnen und mithilfe von Knöllchenbakterien im Boden anzureichern, sie kann daher praktisch überall gut wachsen. Jetzt heißt es also nur noch, fleißig gießen!

Sylke Mathebe



Zirkus darf bis August bleiben

Wie weiter mit dem Zirkus Alexander? Seit März sitzt die Artistengemeinschaft mit ihren Tieren auf dem Wurzener Festplatz fest. Corona hindert den Zirkus daran, weiterzuziehen. Von der Stadtverwaltung gab es zunächst eine Duldung, die den Aufenthalt bis 20. April 2020 genehmigte. Doch auch jetzt gäbe es in keiner Stadt eine Erlaubnis, Aufführungen durchzuführen, erklärte Gino Lauenburger, Chef des Familienunternehmens. Ein klärendes Gespräch im Stadthaus

brachte Sicherheit für die Zirkusgemeinschaft und klärte gleichzeitig offene Fragen der Verwaltung. Die Spendenbereitschaft der Wurzener ist groß. Wer die Geschichte des gestrandeten Zirkus bei Facebook verfolgt, kann lesen, dass viele Menschen am Schicksal der Familie Anteil nehmen. Zudem kümmern sich einige Wurzener ganz aktiv darum, den Artisten Unterstützung in jeglichen Belangen zukommen zu lassen. Futter für die Tiere, Lebensmittel für die acht Personen und nicht zuletzt Geld für die Kosten, die auflaufen.

Gerade in diesem Punkt gab es seitens der Stadtverwaltung einige Fragen. Die Kommunikation zwischen der Familie Lauenburger und der Stadt war in den vergangenen Wochen nicht störungsfrei. „Das begründet sich aus den unterschiedlichen Perspektiven“, erklärt Kristin Pregel, Leiterin des Fachbereiches Bürgerdienste der Stadt. Die Familie Lauenburger und die Wurzener Helfer gehen ganz pragmatisch an die Sache. Da ist jemand der Hilfe braucht, da wird geholfen. „Das tun wir auch. Doch zusätzlich ist es unsere Pflicht, dass wir Nachweise haben. Wohin werden die Fäkalien entsorgt? Wohin der Mist der Tiere? Mit unklaren Angaben können wir nicht arbeiten. Da muss dann eben noch einmal nachgehakt werden. Das wiederum wurde als Gängelei interpretiert“, erklärt Pregel und ist zuversichtlich, dass das Gespräch zum gegenseitigen Verständnis beitragen konnte.

Auch hinsichtlich kritischer Stimmen konnten in der Runde Fragen beantwortet werden. So habe die Stadtverwaltung als Reaktion auf den Beitrag im MDR einen Hinweis der Stadt Bernburg bekommen, dass es dort noch Außenstände gebe. „Die Familie hat uns versichert, dass dies einen Cousin betreffe und die in

Wurzener agierende Familie nichts damit zu tun habe“ so Pregel.

Überhaupt sei versichert worden, dass das Unternehmen die Stadt nicht auf den Kosten sitzen lassen würde. Auch ein Wurzener Elektro-Unternehmen wartet auf eine Zahlung. Hier sollen Spenden genutzt werden. „Aktuell wurden 1000 Euro Kautions bezahlt. 600 Euro Miete und bislang 2000 Euro Strom stehen dagegen“, nennt Kristin Pregel grobe Zahlen zu Kosten der Stadtverwaltung. Wie mit einer zusätzlichen Gebühr für die längere Nutzung des Festplatzes umgegangen wird, muss noch entschieden werden. Zudem müsse geklärt werden, ob und wie die Wiesen rund um den Festplatz in den kommenden Wochen nutzbar sind. Denn für diese Flächen besteht zwischen der Stadt und einem Schäfer ein Pachtverhältnis.

Grundsätzlich aber werde die Familie eine neue Duldung mit Auflagen erhalten. Die wird auf den 31. August 2020 festgesetzt sein. Dann will der Zirkus Alexander nach eigenen Angaben, seinen normalen Tourneepplan wieder aufnehmen. Bis dahin werden sich die Familienmitglieder weiter um eine neue Unterkunft kümmern und staatliche Hilfen in Anspruch nehmen. Mehrere Familienmitglieder haben bereits Hartz IV bewilligt bekommen, auch ein Antrag auf Soforthilfe bei der SAB soll gestellt werden. Unterstützt werden die Lauenburger dabei nicht nur von Facebook-Administratorin Dani Breitenborn, sondern auch von Stadtrat Thomas Schumann. Neben diesen beiden Personen gäbe es viele Wurzener, die immer wieder vorbeischauchen und helfen. Zudem unterstützen mittlerweile sehr viele beständig. Dazu gehört ein Bauer, der regelmäßig den Mist abholt. Rewe hilft und seit dieser Woche auch die Tafel Muldentale.

Corona-Krise:

Wichtige Kontaktdaten

Bürgertelefon der Stadt Wurzen

☎ 03425 / 8560 156

☎ 03425 / 8560 157

☎ 03425 / 8560 158

Corona-Hotline des Landkreises Leipzig

☎ 03437 / 9845 566

Montag bis Freitag 7.30 Uhr bis 18 Uhr | www.lk-l.de

Zentrale, kostenlose Telefon-Hotline der Staatsregierung

☎ 0800 / 1000 214

Bürgertelefon des Sozialministeriums

☎ 0351 / 564 55855

Montag bis Freitag 7 bis 18 Uhr

✉ buergerbeauftragte@sms.sachsen.de

www.sms.sachsen.de/coronavirus.html

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

☎ 116117

Webseite: 116117.de – Der ärztliche Bereitschaftsdienst

Hotline der Unabhängigen Patientenberatung

☎ 0800 / 0117722

Robert-Koch-Institut (RKI) COVID-19

(Coronavirus SARS-CoV-2)

Übersichtsseite zum umfassenden Informationsangebot des RKI rund um das neuartige Coronavirus sowie Handlungsempfehlungen zum Verhalten beim Auftreten von Coronavirus-Infektionen

Volkshochschule Muldentale – Online-Angebote

Zur Überbrückung der aktuellen Kurspause bietet die VHS Muldentale eine Vielfalt entgeltfreier Online-Angebote. Diese werden permanent erweitert. Ein regelmäßiger Blick auf die Homepage und die Facebook-Seite lohnt sich.

Zu finden gibt es neben Online-Beratung Sprachangebote verschiedener Niveaustufen, Mathematik-Kurse, Live-Webinare, Expertenvorträge (an denen per Konferenzschaltung teilgenommen werden kann) sowie Wissenswerte zu einer Vielzahl von Themen. Entdecken Sie die entgeltfreien Gesundheitsangebote.

Darüber hinaus gibt es u. a. die Folgen von „Koch den Star“ – einer illustren Runde im VHS-Kochstudio in Markkleeberg mit regionalen Promis aus TV, Oper und Schauspiel und noch mehr. Alle Geschäfts- und Außenstellen der VHS Muldentale sind für den Besucherverkehr geschlossen und alle Präsenzkurse sowie persönlichen Beratungen wurden vorübergehend eingestellt.

Informationen unter:

Telefon: 03425 90470

E-Mail: wurzen@vhs-muldentale.de

www.vhs-muldentale.de

Blühende Baumscheiben – Stadt startet neues Projekt



Blühende Baumscheiben – mit einem neuen Projekt soll das jetzt möglich werden. Die Anwohner selbst werden dabei aktiv. Die Stadt Wurzen unterstützt. Ein Pflanzpaket mit Stauden, zusammengestellt beim ortsansässigen Pflanzenbaubetrieb gibt es als Grundausstattung und Motivation gratis.

„Je nach Größe der Baumscheibe stellen die Gärtner ein Paket im Wert von max. 30 oder 50 Euro zusammen“, er-

klärt Kathrin Höhme vom Sachbereich Grün der Stadtverwaltung. Bei ihr laufen die Fäden für diese Aktion zusammen.

„In den kommenden Tagen werden wir offiziell den Startschuss geben. In manchen Briefkästen werden Postkarten liegen, mit denen wir die Wurzener einladen, sich zu beteiligen. Aber auch auf der Homepage unter www.wurzen.de/baumpaten werden wir werben“, hofft Kathrin Höhme auf viel Zuspruch.

Gestartet wird in folgenden Straßen: **Friedrich-Engels-Straße, Karl-Marx-Straße, Martin-Luther-Straße, Goethe-Straße, Teilstück Dr. Rudolf-Friedrichs-Straße, Markt, Zillestraße**

Hintergrund der vorläufigen Beschränkung sind vor allem geplante Baumaßnahmen, die in anderen Straßen anstehen. Hier sind natürlich auch

Patenschaften möglich, wenn die Baumaßnahmen abgeschlossen sind.

Wie wird man Baumpate?

- Kontaktaufnahme mit der Stadtverwaltung
- Ausfüllen des Patenschaftsvertrages

Was ist eine Baumpatenschaft?

- Als Baumpate kümmere ich mich um meinen Baum und meine Baumscheibe.
- Ich kann die Baumscheibe (fast) nach meinen Vorstellungen bepflanzen.
- Lichtverhältnisse und Höhe der Stauden müssen beachtet werden.
- Ich erhalte ein Pflanzpaket.
- Ich wässere Pflanzen und Baum regelmäßig und säubere die Baumscheibe nach Bedarf.

Stadtrat legt nächstes Zahlungsziel der Gewerbesteuer auf Ende August

Um Unternehmen der Stadt zu entlasten, schlug die Stadtverwaltung vor, das nächste Zahlungsziel für die Vorauszahlung der Gewerbesteuer zu stunden und auf den 30. Juni 2020 festzulegen. Der Stadtrat schaffte per Beschluss noch mehr Luft und entschied, dass erst am 31. August 2020 gezahlt werden müsse.

Weitere Unterstützung für Unternehmen gibt es Programmen des Freistaates und des Bundes.

Weitere Informationen:

<https://www.coronavirus.sachsen.de/unternehmen-arbeitgeber-und-arbeitnehmer-4136.html>

Stadtverwaltung arbeitet weiter mit Terminvergabe

Seit Monatsbeginn arbeitet auch in die Stadtverwaltung Wurzen wieder ein Stück mehr im Normalbetrieb. Mit der weiteren Lockerung der Kontaktbeschränkungen kehrten die Mitarbeiter*innen weitgehend aus dem Homeoffice zurück. Die Verwaltung orientiert sich dabei an Regelungen, die auch für den Einzelhandel gelten. Das heißt: Zum Schutz der Bürger und Mitarbeiter vor einer Ansteckung wird auf die Abstands- und Hygienevorschriften geachtet. Um insbesondere die geforderten Abstände wahren zu können, soll nur eine bestimmte Anzahl von Bürgern gleichzeitig in das Stadthaus eingelassen werden. Zudem wird weiterhin mit Terminvergabe gearbeitet.

Hier hat sich das in der Corona-Zeit eingeführte Bürgertelefon bewährt und wird weiter angeboten.



Das Bürgertelefon vergibt Termine mit den Mitarbeitern. Außerdem können am Empfang in diesen Zeiten auch direkt und unmittelbar Termine mit Mitarbeitern gemacht werden. Im Stadthaus gilt für Bürger und Mitarbeiter Pflicht zum Tragen der Mund-Nasenbedeckung. Diese Regelungen gelten vorerst bis zum 31. Mai 2020.

Rufnummern Bürgertelefon:

☎ 03425 / 8560 156

☎ 03425 / 8560 157

☎ 03425 / 8560 158

In den Zeiten:

Montag u. Mittwoch:

09.00 – 15.00 Uhr

Dienstag:

09.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag:

09.00 – 16.00 Uhr

Freitag:

09.00 – 12.00 Uhr

Corona-Krisentelefon der Erziehungs- und Familienberatungsstelle

Wenn nachfolgende oder andere Fragen Sie bewegen, rufen Sie an:

- Wie werde ich meinen Kindern gerecht, die ihre Freunde und Spielkameraden vermissen? Wie bewältigen sie die Hausaufgaben?
- Wie strukturieren wir unseren Alltag? Was machen wir zusammen und wann hat jeder auch Zeit für sich?
- Unsere Probleme miteinander hatten wir vor der Krise schon – wie werden wir jetzt mit allem fertig?
- Gibt es in dieser Zeit Hilfeeinrichtungen?
- Wie gehe ich mit meinen Existenzängsten um?

Von Montag bis Donnerstag sind drei psychologisch geschulte Mitarbeiterinnen der Erziehungs- und Familienberatungsstelle des Regionalverbandes des Volkssolidarität Wurzen e.V. am Krisentelefon unter 03425 – 920187 für Sie da. Sie müssen keine Klienten / Klientinnen unserer Beratungsstelle sein, um unser Krisentelefon in Anspruch zu nehmen. Die Beratung kann auf Wunsch anonym durchgeführt werden. Bleiben Sie gesund!

PM Volkssolidarität
Regionalverband Wurzen e. V.

Sanierungsarbeiten in der Kita „Knirpsenland“ beendet



Seit nunmehr zwei Jahren wird die Kita Knirpsenland baulich auf Vordermann gebracht. Bereits 2018 wurde Großteil der notwendigen Reparaturarbeiten umgesetzt. Anschließend erfrischte frische Farbe das Treppenhaus und auch die Alarm- und Brandmeldeanlagen wurden auf den neusten Stand gebracht. So wurde zum Beispiel der Rauch- und Wärmeabzug erneuert.

Im Ergebnis von Erneuerungsarbeiten an der Elektroinstallation werde auf jeden Fall auch Strom gespart, ist sich Konstanze Neudert, verantwortliche Mitar-

beiterin im Wurzener Stadthaus, sicher. Umgesetzt wurden diese Arbeiten in Zusammenarbeit mit dem Ingenieurbüro Elektroplan Götsching und Partner aus Wurzen.

Hauptaugenmerk lag im Knirpsenland auf der Instandsetzung des Daches. Den Zuschlag hatte die Firma Hubert Dach GmbH aus Leisnig erhalten. 120.000 Euro schlugen dafür zu Buche. Insgesamt wurden inklusive Planung 175.000 Euro investiert. Die Sanierung wurde mit Unterstützung des Förderprogramms „Brücken in die Zukunft“ umgesetzt.

35.000 Euro Sportförderung für die Vereine

Mit Beschluss des Ausschusses für Schulen, Kultur, Sport und Soziales werden in diesem Jahr insgesamt rund 35.000 Euro Förderung an 28 Sportvereine der Stadt ausgezahlt. Da vor dem Hintergrund der Corona-Pandemie einige Veranstaltungen nicht stattfinden können, wurde der Zuschuss pro Kind und Jugendlichen um 1,50 Euro auf 13 Euro erhöht. Basis der Förderung sind die Sport-Förderrichtlinie der Stadt und die Mitgliedszahlen, die von den Vereinen an den Kreissportbund gemeldet

werden. Die Vereine selbst müssen bei der Stadt einen Antrag auf Förderung stellen. Unterstützung wird nicht nur als Pauschale für jugendliche Mitglieder und Übungsleiter gezahlt. Denn es gibt auch Beihilfen für Trainingslager, größere Wettkämpfe, Jugendcamps und Turniere oder größere Sportgeräte. „Hier achten wir darauf, dass sich die Vereine um Unterstützung aus weiteren Fördertöpfen bemühen“, sagt Susann Frömmig, zuständige Sachbearbeiterin der Verwaltung.

Zeugen gesucht

In der Zeit vom 27. bis 28.04.2020 wurde in der Eilenburger Straße, am Rad-, Gehweg in Höhe Bushaltestelle Bookweg der Straßenbeleuchtungsmast angefahren. Dieser wurde so stark beschädigt, dass er erneuert werden muss. Weiterhin wur-

de ein mobiles Verkehrszeichen an den Glascontainern in der Eilenburger Straße entwendet. Ersten Hinweisen zufolge soll der Dieb dunkel gekleidet, ungefähr 60 Jahre und grauhaarig gewesen sein. Er sei mit einem dunklen SUV vorgefahren.

Türmerwohnung St. Wenceslai Wurzen jetzt wieder geöffnet!

Jeden Sonntag
bis zum Reformationstag
von 13.00 bis 17.00 Uhr.

Letzter Aufstieg:
16.30 Uhr.



Sonderführungen und
Anmeldung:
Pfarrer Wieckowski,
Tel.: 03425 902016
Pfarramt,
Tel.: 03425 905020

Kurz berichtet – Informationen aus der Stadtverwaltung

Online Sprechstunde des Oberbürgermeisters

Die Neuen Medien sind aus der täglichen Kommunikation nicht mehr wegzudenken. Um mit den Bürgern ins Gespräch zu kommen, diese noch mehr einzubeziehen und auf einfachem Wege zu erreichen, stellt sich Oberbürgermeister Jörg Röglin in der Online-Bürgersprechstunde monatlich den Fragen der Zuschauer. Anfragen können an buergerdialog@muldental.tv gesendet werden. Jeder Interessierte kann die Sprechstunde live auf Facebook auf der Seite von Muldental TV miterleben bzw. im Nachgang auf der Homepage der Stadt Wurzen unter www.wurzen.de/online-buergersprechstunde, unter www.muldentaltv.de oder auf Youtube anschauen. **Der nächste Termin ist der 18. Juni 2020.**

Sprechzeiten der Versichertenältesten in Wurzen

Versichertenälteste (VÄ) stehen den BürgerInnen zusätzlich zu hauptamtlichen Mitarbeitern in den zahlreichen Auskunfts- und Beratungsstellen als Ansprechpartner in allen Fragen der Rentenversicherung zur Verfügung. Sie sind auch bei der Kontenklärung und Antragstellung behilflich. Der Service der VÄ sowie die Bereitstellung von Antragsvordrucken ist kostenfrei.

VÄ suchen Sie nie unaufgefordert in Ihrer Wohnung auf, es sei denn, es liegt dafür eine telefonische oder schriftliche Vereinbarung vor. Die VÄ können sich durch einen „Ausweis für Versichertenälteste der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland“ legitimieren.

In Wurzen und Umgebung berät und unterstützt Sie VÄ Jürgen Bönitz, Tel.: 034383/41365, Mobil: 015253642753, E-Mail: juergen.boenitz@online.de

Beratungen finden auch in den Räumen der Stadtverwaltung Wurzen, Friedrich-Ebert-Straße 2, 04808 Wurzen, nach vorheriger Anmeldung statt.

Kurz berichtet – Informationen
aus der Stadtverwaltung

Verbraucherzentrale berät im Stadthaus Wurzen

An jedem dritten Dienstag im Monat in der Zeit von 14 bis 17 Uhr ist die Verbraucherzentrale Sachsen in Wurzen und berät in Zimmer 153 des Stadthauses zum Thema Energie. Die Bürger können sich hier anbieterunabhängigen Rat holen. Die Interessierten können sowohl zu den Rechnungen und Anbietern als auch zu alternativen Energien Tipps bekommen. Zudem überprüfen die Verbraucherschützer u. a. auf Wunsch auch vor Ort, in den Häusern und Wohnungen, Einsparmöglichkeiten. **Der nächste Beratungstermin ist der 16. Juni 2020.** Anmeldungen sind erwünscht. Telefon: 0800-809802400 oder 03425 - 85 60 180, Eigenanteil 5 € / 30 Min. Für einkommensschwache Haushalte ist die Beratung kostenfrei.

Sprechzeit des Friedensrichters

Der Wurzener Friedensrichter Volker Winzek ist jeden 1. Dienstag im Monat von 17-18 Uhr in der Stadtverwaltung Wurzen, Friedrich-Ebert-Straße 2, Zimmer 3 (Erdgeschoss) zu erreichen. Andere Termine können nach Absprache mit Herrn Winzek vereinbart werden. Die Telefonnummer während der Sprechzeit lautet: 03425/8560-149. **Der nächste Termin ist der 2. Juni 2020.**

4. Wurzener Landfest in Thallwitz neuer Termin: 9. bis 11. Juli 2021

Das diesjährige Wurzener Landfest, welches für die Zeit vom 10. bis 12. Juli geplant war, wird aufgrund der Coronavirus-Pandemie auf das Jahr 2021 verschoben.

In ganz Deutschland ist das öffentliche Leben zur Eindämmung des Coronavirus aktuell eingeschränkt. Veranstaltungseinrichtungen öffnen zwar schrittweise wieder, aber Großveranstaltungen bleiben mindestens bis zum 31.08.2020 untersagt.

Aufgrund der aktuellen Situation im Rahmen der Corona-Pandemie haben die vier Kommunen des Wurzener Landes (Stadt Wurzen, Gemeinde Lossatal, Gemeinde Bennewitz, Gemeinde Thallwitz) entschieden, das 4. Wurzener Landfest zu verschieben. Es wird in der Zeit vom 9. bis 11. Juli 2021 stattfinden. Bitte vermerken Sie sich diesen Termin in Ihrem Veranstaltungskalender. Alle bisher eingegangenen Bewerbungen, Ideen und Anregungen werden auch für



den neuen Termin in 2021 berücksichtigt und im Rahmen der weiteren Planung geprüft. Sie können sich natürlich auch weiterhin mit beiliegenden Bewerbungsformularen für die Teilnahme in 2021 bewerben. Bitte reichen Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 31.10.2020 ein.

Für Ihr Verständnis und Ihre Bemühungen bedanken wir uns im Voraus. Bleiben Sie bitte gesund!



Gemeinde
Thallwitz



Gemeinde
Bennewitz



Gemeinde
Lossatal



Stadt
Wurzen

TAFEL 
MULDENTAL

LEBENSMITTELAUSGABE

jeden Mittwoch 13 - 15 Uhr
Kulturhaus Schweizergarten Wurzen
Schweizergartenstrasse 2
04808 Wurzen

Vorbestellung unter 01520 944 13 21
bis Dienstag Nachmittag



Der Landkreis macht Frühsport und bleibt fit – online!

Seit dem 06.04.2020 wird jeden Montag bis Freitag im AktivSport SAXONIA Frühsport durchgeführt.

Die Karate Leistungssportler Neele Streller, Anna Wandschneider, Jessica Krause, Weltmeisterin Ulrike Thiele und Hannes Drechsler bringen die Vereinsmitglieder über die Vereins Online Plattform jeden Morgen zum Schwitzen. Mittlerweile nehmen auch Kindertagesstätten aus Naunhof teil. Unter dem folgenden Link können sich Mitglieder und ebenso Interessierte einloggen und teilnehmen:

<https://us04web.zoom.us/j/402819736>

Der Landkreis Leipzig macht
Frühsport
... und bleibt fit!
Täglich 8.30 Uhr
LIVE - Online Kurs



Tourist-Information wieder geöffnet

Die Wurzener Tourist-Info hat wieder geöffnet und ist zu den gewohnten Öffnungszeiten von Montag bis Freitag 10.00-13.00 und 14.00-18.00 Uhr sowie Samstag von 10.00-13.00 Uhr für Sie da. Auf Grund der Eindämmungsmaßnah-

men zur Ausbreitung des Coronavirus bitten wir Sie um Rücksichtnahme und Wahrung des Mindestabstandes. Bitte beachten Sie die derzeit geltenden Hygieneregeln! Aus diesem Grund finden Sie momentan unser aktuelles Informa-

tionsmaterial nur am Eingang. Suchen Sie Material zu anderen, als den dort ausliegenden Themen, sprechen Sie uns bitte an! Wir danken für Ihr Verständnis und freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Tourist-Information Wurzener Land

Partnerschaftsfest wird ins Jahr 2021 verschoben

Im Oktober wollte die Stadt Wurzener mit ihren Partnerstädten feiern. Das Jubiläum der Städtepartnerschaften mit Barsinghausen und Warstein sollte der Anlass sein, festlich und im Charakter eines Herbstfestes mit vielen Gästen und guter Stimmung das Miteinander

zu begehen. Auch die Partnerstädte aus Polen und Ungarn sollten teilnehmen. Die Einschränkungen rund um die Ausbreitung des Corona-Virus macht jetzt einen Strich durch die Planungen. Zwar sei bis Oktober noch etwas Zeit und niemand wisse derzeit so genau,

welche Möglichkeiten sich durch weitere Lockerungen ergeben könnten. Aber unter solchen Vorzeichen ließe sich schlecht planen, heißt es aus dem Stadthaus. Daher habe man sich jetzt entschieden, die Festlichkeiten im Frühjahr 2021 zu begehen.

Knapp 30 Vereinsanträge im Projekt Weltoffenes Wurzener Land

Auch in diesem Jahr werden Vereine aus dem Demokratiprogramm des Landes „Weltoffenes Sachsen“ unterstützt. Die direkte Unterstützung von Aktionen ist ein Bestandteil des Demokratie-Projektes „Wurzener Land“, in dem die vier Kommunen Bennewitz, Lossatal, Thallwitz und Wurzener seit mehreren Jahren arbeiten.

Die bessere Vernetzung der Vereine über kommunale Grenzen hinweg, die Förderung von Demokratieverständnis, die Stärkung von Beteiligung sind nur drei Punkte, bei denen hinsichtlich der Unterstützung geachtet wird. Die Mehrzahl der Antragsteller hat den Fo-

kus genau dort gelegt und es ist wirklich interessant mit welchen verschiedenen Ansätzen die Vereine und Gruppen das Gesamtziel erreichen wollen.

Knapp 30.000 Euro stehen in diesem Jahr für diesen Teil des Projektes zur Verfügung. Die beantragte Summe indes überstieg diese Grenze. „Der Projektbeirat hat keines der Projekte abgelehnt, sondern ist dem Vorschlag der Kürzung gefolgt. Somit können wir allen Antragstellern positive Nachrichten schicken“, sagt Cornelia Hanspach, Pressesprecherin der Stadt Wurzener.

Der Bescheid zum Antrag soll in den nächsten Tagen in die Post gehen.



Neues aus dem Tierheim Wurzener



Achtung beim Einsatz von Mährobotern!

In den letzten Wochen sind vermehrt Fälle von verletzten Igel aufgetreten, die teilweise auch tödlich geendet sind. Deshalb an dieser Stelle ein dringender Aufruf: Bitte setzen Sie Ihre Mähroboter nicht nachts ein! Da sind Igel und andere Tiere in den Gärten unterwegs, die von den Mährobotern nicht erkannt werden.



Wasserstellen für Vögel, Insekten & Co

Bitte denken Sie gerade in der warmen trockenen Jahreszeit auch an Wasserstellen für die Vögel. Mit einem Stein darin können auch Bienen und andere Insekten sicher landen ohne hineinzufallen. Zum Schutz vor jagenden Hauskatzen sollte die Tränke jedoch nicht in unmittelbarer Nähe von Büschen aufgestellt werden.



Corona – Krise auch im Tierheim

Das Robert-Koch-Institut hat u.a. gemeldet: Es würden wissenschaftliche Studi-

en dazu durchgeführt, aber bisher gäbe es keinerlei Hinweise auf eine Übertragung vom Haustier auf den Menschen. Und dementsprechend auch keinen Grund, sein Haustier fernzuhalten oder gar abzugeben. Dies ist die gute Nachricht. Die schlechte ist, dass unser Tierheim weiterhin für Besucher geschlossen bleiben muss. Wenn Sie sich aber für ein bestimmtes Tier interessieren, können Sie sich gern per Mail unter info@tierheim-wurzener.com bei uns melden. Unsere vermittelbaren Tiere und aktuelle Infos finden Sie auf: www.tierheim-wurzener.com.

Wenn Sie uns mit einer Spende unterstützen möchten: Tierschutzverein Wurzener e.V. „Ein Herz für Tiere“, Sparkasse Wurzener, IBAN: DE93 8605 0200 1020 0168 56.

Wir bedanken uns recht herzlich bei Ihnen und bleiben Sie bitte gesund!

Wir gratulieren

28.02.2020

Matteo Schröpfer

Gewicht: 3.690 g, Größe: 52 cm
Die glücklichen Eltern sind:
Kathleen und Marco Schröpfer
aus Wurzen

16.04.2020

Aaron Theis

Gewicht: 3.150 g, Größe: 50 cm
Die glücklichen Eltern sind:
Marie-Luise Theis und André Beyer
aus Wurzen

16.04.2020

Egon Rudolph Kott

Gewicht: 2.745 g, Größe: 48 cm
Die glücklichen Eltern sind:
Angelique Güttich und Markus Kott
aus Nerchau

17.04.2020

Anne Liebers

Gewicht: 3.190 g, Größe: 51 cm
Die glücklichen Eltern sind:
Susanne und Steffen Liebers

26.04.2020

Mila

Gewicht: 3.720 g, Größe: 50 cm
Die glücklichen Eltern sind:
Kathrin Bergert und Ben Hruschka
aus Taucha

30.04.2020

Emilia Fechner

Gewicht: 3.340 g, Größe: 51 cm
Die glücklichen Eltern sind:
Tina Fechner und Michael Wetzig
aus Röckwitz

07.05.2020

Emma Buder

Gewicht: 3.145 g, Größe: 50 cm
Die glücklichen Eltern sind:
Christin Hoffmann und Tino Buder

08.05.2020

Megan Hubeny

Gewicht: 3.900 g, Größe: 51 cm
Die glücklichen Eltern sind:
Hanka Schadewitz und Steven Hubeny
aus Schildau

09.05.2020

Linus Petermann

Gewicht: 3.050 g, Größe: 50 cm
Die glücklichen Eltern sind:
Denise Petermann und Eric Scholze
aus Machern

11.05.2020

Henrik Bömisch

Gewicht: 3.980 g, Größe: 52 cm
Die glücklichen Eltern sind:
Irina und Björn aus Wurzen

Evtl. Schreibfehler bei den Namen der Babys
oder der Eltern bitten wir zu entschuldigen.
Vielen Dank für Ihr Verständnis.



Bereitschaftsdienstplan der Kinderärzte im Muldentalkreis

der Kinderärzte im Juni 2020

Pfingstmontag, 01.06. 7.00 - 7.00 Uhr
Peter Fischer

Mittwoch, 03.06. 14.00 - 7.00 Uhr
Dr. med. Steffen Sachse

Sonntag, 06.06. 7.00 - 7.00 Uhr
Dipl.-Med. Maren Vetterlein

Sonntag, 07.06. 7.00 - 7.00 Uhr
Dipl.-Med. Maren Vetterlein

Mittwoch, 10.06. 14.00 - 7.00 Uhr
Dr. med Dirk Hausen

Samstag, 13.06. 7.00 - 7.00 Uhr
Corinna Hegemann

Sonntag, 14.06. 7.00 - 7.00 Uhr
Corinna Hegemann

Mittwoch, 17.06. 14.00 - 7.00 Uhr
Dipl.-Med. Christina Gerth

Samstag, 20.06. 7.00 - 7.00 Uhr
Dr. med Dirk Hausen

Sonntag, 21.06. 7.00 - 7.00 Uhr
Dr. med Dirk Hausen

Mittwoch, 24.06. 14.00 - 7.00 Uhr
Corinna Hegemann

Samstag, 27.06. 7.00 - 7.00 Uhr
Peter Fischer

Sonntag, 28.06. 7.00 - 7.00 Uhr
Peter Fischer

Urlaub

C. Hegemann 23.05. - 10.06.20

P. Fischer 10.06. - 14.06.20

DM Vetterlein 19.06. - 05.07.20

Dr. Gerth 19.06. - 05.07.20

Alle Praxen bitte nur nach telefonischer
Vereinbarung aufsuchen.

Praxis geschlossen

DM Vetterlein 08.06.20

Dr. Hausen 22.06.20

Dr. Sachse 26.06.20

Herr P. Fischer
☎ 034293 29183
04683 Naunhof, Lindenstraße 17

Frau Dipl.-Med. Gerth
☎ 0176 75038229
04680 Colditz, Sophienstraße 12

Herr Dr. med. Hausen
☎ 03437 911214
04668 Grimma, Straße des Friedens 27

Frau Dipl.-Med. Hegemann
☎ 034292 72021 / 0152 26207369
04821 Brandis, Markt 13

Herr Dr. med. Sachse
☎ 034385 51374 oder 0152 57465475
04668 Mutzschen, F.-Geyer-Siedlung 1c

Frau Dipl.-Med. Vetterlein
☎ 03437 942289
oder 0178 6695242
04668 Grimma,
August-Bebel-Straße 20



Wurzener
Stadtjournal *online*

www.druckhaus-borna.de





70 Jahre Basketballverein 1950 Wurzen (BBV)

Eine bemerkenswerte Geschichte



Mit dieser Mannschaft sicherte sich die damalige BSG Lok Wurzen den C-Junioren-Meistertitel: Lutz Holmig, Jürgen Voigt, Trainer Hilmar Leopold, Achi Kaufmann, Ralph Moritz, Frank-Fredo Köcher (st. v. l.); Bernd Mielke, Gunter Müller, Harry Peter Scharf, Heiner Mäding, Dieter Stimmel, Dieter Tzeuschner (vorn v. li.). Foto: BBV-Archiv

Es war mit Sicherheit nicht die schlechteste Entscheidung, die in diesem Jahr anstehende 70-Jahrfeier des Wurzener Basketballsports im Herbst zu terminieren. Denn in der aktuellen Corona-Situation gibt es damit immerhin eine realistische Chance, die große Sause auch tatsächlich durchführen zu können. „Am 10. Oktober planen wir einen sportlichen Teil in der Gymnasiums-Sporthalle sowie ein geselliges Beisammensein am Abend im Kulturhaus Schweizergarten“, berichtet Dieter Stimmel, der Präsident des Basketballvereins 1950 Wurzen (BBV). Dieser wurde am 14. Oktober 1996 als eigenständiger Verein aus der Taufe gehoben und setzte die große Wurzener Basketball-Tradition fort.

Deren Anfänge sind eng mit den Namen der Gebrüder Ziegler verbunden, die in der Ringelnetzstadt vor sieben Jahrzehnten den Aufbau einer Basketballabteilung in Angriff nahmen. Und es sollte nicht lange dauern, bis sich ein paar Unternehmungslustige um die beiden scharten, um das Abenteuer Basketball zu starten. Bereits im Jahr 1951 fand in Wurzen das erste Männer-Basketballturnier mit acht Mannschaften statt, von denen zwei in der Ringelnetzstadt beheimatet waren, nämlich Stahl und Einheit Wurzen. Letzterer Verein existierte bis zur Umwandlung in die Betriebssportgemeinschaft (BSG) Lok Wurzen im Jahr 1964, unter welchem Namen der ringelnetzstädtische Basketball seine größten sportlichen Erfolge feierte. Den ersten ganz großen Coup zu landen, war den Wurzener Basketball-Damen der A-Jugend (18 Jahre) vorbehalten, die acht Jahre nach Pflanzung des Basketball-Pflänzchens in der Muldestadt den ersten DDR-Meistertitel für Lok Wurzen holten. Zehn Jahre später zog der männliche Nachwuchs gleich zwei Mal nach: 1968 gewannen die C-Junioren unter ihrem Trainer Hilmar Leopold die DDR-Meisterschaft, zudem sicherte sich im gleichen Jahr ein Team des Bezirkes Leipzig mit maßgeblicher Unterstützung des Wurzener

Basketball-Nachwuchses überraschend die Goldmedaille bei der Leipziger Spartakiade. „Zwei Jahre nach diesen beiden Erfolgen war die Mannschaft weiter gereift und wusste um die Stärken und Schwächen ihrer Gegner in den diversen Qualifikationsturnieren zur C-Junioren-Meisterschaft“, erinnert sich Leopold, der in Kürze das achte Lebensjahrzehnt vollendet. Der 29. April 1970 sollte einen weiteren Höhepunkt in der an Höhepunkten wahrlich nicht armen Geschichte des Wurzener Basketballsports markieren. An jenem Mittwoch vor 50 Jahren setzten sich die männlichen B-Junioren-Basketballer von Lok Wurzen im Endspiel der DDR-Nachwuchsmeisterschaften klar gegen ein hallensisches Team durch. „Damals war es unser sportliches Ziel, unter die letzten vier von rund 20 Mannschaften zu kommen und damit das Endrunden-Turnier mit vier Teams zu erreichen. Dass es dann noch zum Finalsieg gereicht hat, war der Ergebnis einiger günstiger Umstände“, erinnert sich Leopold. So sei bis unmittelbar vor dem Spiel nicht sicher gewesen, ob der wichtigste Spieler des Teams, Center Harry Scharf, werde spielen können, was er schlussendlich jedoch konnte. „Wir waren als kleiner Verein nicht in der Lage, quantitativ aus dem Vollen zu schöpfen, sodass der Stamm meiner Mannschaft gerademal aus einem halben Dutzend Spielern bestand“, berichtet die Wurzener Basketball-Legende, die neben der Trainertätigkeit unter anderem als Schiedsrichter, als Vize-Präsident des Basketball-Spielbetriebes der DDR sowie als zweiter Junioren-Auswahltrainer wirkte.

1964 hatte Hilmar Leopold seine Schützlinge übernommen und von da an kontinuierlich weiterentwickelt. „Mit der heutigen Nachwuchsarbeit ist die damalige nicht vergleichbar“, blickt er zurück. Bis zu vier Mal sei in der Woche trainiert worden, hinzu gekommen seien Trainingseinheiten bei den in der DDR-Liga spielenden Männern und sogar Meisterschafts-Einsätze. „Die Jungs hatten keine Ablenkung jenseits der Schule und haben sich voll auf ihr Hobby konzentrieren können, wobei die sich einstellenden Erfolge für zusätzliche Motivation sorgten“, erinnert sich Leopold, von dessen Schützlingen vier den Sprung in das DDR-Juniorenteam schafften. Einer von diesen ist der heutige BBV-Präsident und damalige Aufbau-Spieler Dieter Stimmel. „Die Erfolge unseres Vereins waren nicht nur wegen dessen überschaubarer Größe bemerkenswert, sondern auch vor dem Hintergrund, dass sie von der einzigen Betriebssportgemeinschaft im DDR-Basketball errungen wurden, während es sich bei unseren Gegnern ausnahmslos um Sportclubs handelte“, erläutert der 66-Jährige. Und dies habe zweifellos sehr viel mit dem Wirken von Hilmar Leopold zu tun gehabt. „Er hat für den Basketball gelebt, war uns gegenüber konsequent und auf klare Regeln bedacht“, erinnert sich Stimmel, demzufolge der Basketballsport in Wurzen in seinem 70. Jahr auf soliden Füßen steht. „Wir haben neben einigen Nachwuchsteams eine erste und eine zweite Mannschaft im Spielbetrieb der Landesliga beziehungsweise der Bezirksliga, und damit können wir doch für einen Verein unserer Größe sehr zufrieden sein.“

Roger Dietze

Lernprobleme? Prüfungsangst?

Lernhilfe

Gudrun Wolfram

Seit 27 Jahren erfolgreich mit uns lernen!

04821 Brandis, Grimmische Str. 2 (über Polizei), Tel.: 034292 53325
04808 Wurzen, Bürgerm.-Schmidt-Platz 5, Tel.: 03425 924480

Haus der 1000 Trauringe

Juwelier Bernhardt

Markt 4 04808 Wurzen

Trauringe • Uhren • Schmuck
Reparaturen • Goldankauf

www.hausder1000trauringe.de

Altgoldankauf

Wir kaufen Ihr Altgold, Silber, Platin, Münzen, Zahngold und Bestecke. Fragen Sie uns nach dem Tagespreis!

Sieben Kronen für das Ringelnatz-Haus

Eröffnung verspätet sich – Verein bereitet Einrichtung und Programm vor

Nach zwanzig Jahren des Kampfes, das Ringelnatz-Geburtshaus kulturell zu erhalten und zu nutzen, schaut der Joachim-Ringelnatz-Verein relativ gelassen auf die Verzögerung beim Bau. „Wir sind sicher, dass die Partner eine Lösung finden, die uns erlaubt, das Haus barrierefrei zu betreiben“, sagt dessen Vorsitzende Viola Heß. Da sich Fahrstuhl, Fluchttreppe und Behinderten-WC kaum in den Barock-Bau integrieren lassen, werde sich für den Anbau eine Form finden mit der Stadt, Denkmalschutz, Verein und Tourismusorganisation gleichermaßen leben können.

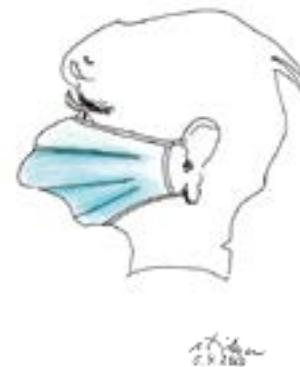
Hinter den Kulissen wurde bei Land und Bund um Förderung für die Ausstattung erfolgreich geworben. Etwas mehr als die Hälfte der erforderlichen Summe von 50.000 Euro stellt das sächsische Ministerium für Wissenschaft und Kunst über den und mit dem Kulturraum zur Verfügung. Das sei ein wichtiges Signal des Landes, sich klar für das Erbe des umtriebigen und vielseitig begabten Sachsen Ringelnatz einzusetzen, der es in den literarischen Klassikerhimmel der Deutschen geschafft hat. Deshalb und wegen des ambitionierten Konzeptes, das der Verein vorlegte, beteiligt sich auch die Arbeitsgemeinschaft literarischer Gesellschaften und Gedenkstätten mit 10.000 Euro aus Bundesmitteln an der Ausstattung mit Mobiliar und Technik für Veranstaltungen und Projekte. Das ist Geld, das die Stadt Wurzen als Eigentümerin des Hauses einsparen kann. Die Stadt selbst muss nach dem Förderrecht nur fünf Prozent der Summe beisteuern. Nicht unerheblich bleibt der Aufwand für den Verein. Der hat sich rechtzeitig mit einem Förderkonzept auf den Weg zu Firmen und Bürgern gemacht hat und einige Tausend Euro Spenden eingeworben.

Auch das neu eröffnete Ringelnatzhaus trägt wieder Krone – die flämischen Kronen der Wurzener Leuchten-Manufaktur. Aus den

drei in die Jahre gekommenen Kronen, die 1983 im Hause installiert wurden, sind mittlerweile sieben geworden. Drei Wurzener spendeten Exemplare aus ihren Haushalten. Gabriele Pötzsch, Geschäftsführerin der Traditionsmanufaktur im Badergraben, und ihre Mitarbeiter sahen es als eine Ehre an, Patina von den Leuchtern zu entfernen, sie aufzuarbeiten und poliert und frisch verkabelt dem Verein zu übergeben. Dabei wurde noch ein siebentes Modell gleicher Bauart hinzugefügt.

Derzeit ist der Verein wie alle Kultureinrichtungen durch die Corona-Pandemie in seinem Wirken eingeschränkt, denn nach wie vor sind Spielstätten jeder Art geschlossen. „Wir haben uns inzwischen auf einen späteren Eröffnungstermin für das Haus eingestellt und die bereits dafür engagierten Künstler um Verständnis gebeten“, sagt Viola Heß. Gegenwärtig halte der Verein noch daran fest, den Kulturhunger nach Corona mit einem schönen RingelnatzSommer 2020 in der Ersatzspielstätte im „Seepferdchen“ zu stillen. Für die Zeit vom 1. bis 9. August sind acht schöne Veranstaltungen vorbereitet. Auch mit dem bereits geplanten Programm bis dahin kann der Verein sofort fortfahren, wenn die Signale auf GRÜN stehen. Aktuelle Informationen immer auf www.ringelnatz-verein.de

PM Jochim Ringelnatz e. V. Wurzen (gek.)



Förderverein Rittergut Großschepa

Unser Park lädt zum Spazieren ein – leider kein Jazz-Konzert und Parkfest 2020

Die Vorbereitungen waren in vollem Gange, für das traditionelle Jazz-Konzert open air freute sich die Big Band der Musikschule Muldental auf den Auftritt und die Frauen des Vereins hatten wieder das Öko-Buffett durchgeplant. Aber es ist leider anders gekommen. Bis Ende August sind öffentliche Großveranstaltungen untersagt, und wir wollten ja wieder einen großen Musiknachmittag veranstalten! Ähnliches gilt unserem Parkfest, welches Mitte September stattfinden sollte. Auch wenn wir alle hoffen, dass die Beschränkungen bis dahin aufgehoben werden und das kulturelle und sportliche Leben wieder uneingeschränkt stattfinden kann – genau ist das leider nicht zu versprechen. Und so ist es seitens des Vereinsvorstandes und der tatkräftigen Mitorganisatoren nicht zu verantworten, Künstler, Sportler, Musikanten, den Caterer und viele Mitstreiter fest vertraglich zu binden, ihnen vorbereitenden Aufwand zuzuordnen und dann vielleicht kurzfristig absagen zu müssen. Die Corona-Krise bringt in diesem Jahr zu viele Unwägbarkeiten! Aber wir wollen uns



Gutsherrenpaar 2019, Anja und Falk mit ihren Kindern Aspen und Richart. Ein Höhepunkt ist immer das Entenrennen auf der Lossa. Fotos Ryborsch

nicht verschrecken lassen: Dafür feiern wir im kommenden Jahr umso toller! Jazz-Konzert und Parkfest sind feste Größen im Lossatal. Und in diesem Jahr: Unser schöner Park lädt täglich zum Spaziergang ein, man kann am Teich den jahreszeitlichen Wandel der Natur erleben. Auf den Lossawiesen suchen die Störche nach Futter, wir hoffen auf dreifachen Nachwuchs wie im letzten Jahr. Auf dem Weg vorbei am Storchennest und der kleinen Kirche im Dorf erkennt man die Arbeiten an den letzten unsanierten Bauerngehöften, die wieder fein herausgeputzt werden. Und weiter in der



Siedlung am westlichen Rand des Dorfes entstehen immer wieder neue Häuschen – es lohnt sich, in Großschepa zu leben und zu spazieren. Für das Jahresende ist unsere Vereins-Aktion „Advent in den Höfen“ geplant, bei Glühwein und an frischer Luft wird uns bestimmt kein Virus die Zeit vor Weihnachten vermiesen.

So bleibt vorerst die Erinnerung an das letzte tolle Parkfest mit dem Gutsherrenpaar Anja und Falk und ihren Kindern, vielen begeisterten Spielen, herrlicher Musik und gutem Essen.

Dr. Jürgen Schmidt, Vereinsvorsitzender

Bürgerinitiative Radweg S 42 macht mobil

Mehr Sicherheit für den Radverkehr – am 28. April 2020 ist die Novelle der Straßenverkehrsordnung in Kraft getreten, in der dazu mehrere neue Regelungen verankert sind. Wichtiger Bestandteil ist die Festschreibung eines Mindestabstands, der beim Überholen von Radfahrern einzuhalten ist, um diese nicht zu gefährden. Dieser beträgt innerorts 1,5 Meter, außerorts 2 Meter.



Genau hier setzt die nun gestartete Offensive der Bürgerinitiative Radweg S42 an, die sich seit vielen Jahren für den Bau eines Radwegs entlang der Staatsstraße einsetzt, die die Wurzener Ortsteile Kühren, Streuben und Sachsendorf verbindet. Radfahrer leben hier gefährlich, da die S 42 von ihrem Bauzustand her bei weitem nicht die Anforderungen erfüllt, die an eine Staatsstraße gestellt werden. Ein gefahrloses Überholen von Zweirädern ist bei einer Straßenbreite von lediglich ca. 4,80 Metern vor allem für Lkw nicht möglich, da diese aufgrund ihrer eigenen Fahrzeugbreite den geforderten Mindestabstand nicht einhalten können.

Obwohl die Praxis zeigt, dass sich die meisten Brummifahrer dieser Tatsache nicht bewusst sind und Fahrräder fast immer trotzdem überholt werden, sieht die zuständige Behörde, das Landesamt für Straßenbau und Verkehr (LASuV), bisher keine Priorität für den Bau eines Radweges. Auch eine von der Wurzener Stadtverwaltung initiierte Hinweisbeschilderung, die auf den einzuhaltenden Mindestabstand aufmerksam machen sollte und immerhin sogar vom zuständigen Minister Martin Dulig vorgeschlagen worden war, konnte bisher nicht umgesetzt werden.

Zunächst lautete die abschlägige Begründung der Oberen Verkehrsbehörde, dass eine Maßangabe auf einem Hinweisschild nicht zulässig sei, da in der StVO keine Maße festgeschrieben seien. Im Zuge der jüngsten Entwicklung steht man dort, wie der Stadtverwaltung auf nochmalige Anfrage mitgeteilt wurde, auf dem Standpunkt, dass „Verkehrsteilnehmer die StVO kennen müssen und daher keine „Erinnerungsschilder“ aufgestellt werden müssen.“

Deshalb wollen die Vertreter der Bürgerinitiative nun selbst in die Offensive gehen. Mit ihren Aktionen wollen sie zum einen die Kraftfahrer für die Sicherheitsbelange der Radfahrer sensibilisieren, zum anderen die Einwohner der betroffenen Ortsteile an der S 42 dazu auffordern, mit Blick auf die Neuregelungen in der StVO ihre Rechte als gleichberechtigte Verkehrsteilnehmer auch einzufordern.

Eine der Aktiven ist Sabine Mathiebe, die bereits vor sechs Jahren gemeinsam mit zwei Mitschülerinnen in den Ortsteilen unterwegs war - mehr als 300 Unterschriften hatte die Petition für die Errichtung eines straßenbegleitenden Radweges, die damals an den Landtagspräsidenten übergeben wurde.

Wie die jetzige Studentin erklärt, ist der Slogan „Wir machen mobil“ im doppelten Wortsinn zu verstehen: „Unser Ziel ist es, dass auch die Leute in den Ortsteilen, die nicht Auto fahren können oder wollen, trotzdem am gesellschaftlichen Leben teilnehmen, also mobil sein können. Eine sichere Radverbindung in den zentralen Ortsteil Kühren ist dafür die Grundlage. Dafür ist es aber auch nötig, dass die Leute jetzt selber aktiv werden, sich aufs Rad setzen und mit ihrer Präsenz auf der Straße deutlich machen, wie wichtig uns allen eine umwelt- und klimafreundliche, sichere Verkehrsgestaltung in unseren Dörfern ist.“

Auch die Streubenerin Antje Romahn macht sich seit vielen Jahren für eine sichere Radverbindung nach Kühren stark. Die frühere Leiterin der Kührener Kita weiß aus eigener Erfahrung, wie gefährlich das Radfahren auf der S 42 sein kann. „Vor einigen Jahren ist mein damals 16-jähriger Sohn von einem überholenden Lieferwagen abgedrängt worden und gestürzt, der Fahrer konnte durch die Polizei nicht ermittelt werden.“ erzählt sie. Zudem hat sie vor allem die Belange der Kinder und jungen Eltern in den Ortsteilen im Blick: „Wir wollen, dass unsere Kinder selbstständig werden und viele könnten und würden auch gern mit dem Fahrrad in die Schule oder Kita kommen, wenn es nicht so gefährlich wäre.“

Um die Rechtslage für alle Verkehrsteilnehmer deutlich zu machen, hat die Bürgerinitiative nun als ersten Schritt die Stadtverwaltung Wurzener aufgefordert, sich für die Aufstellung des neu in die StVO aufgenommenen Verkehrsschildes „Überholverbot von Zweirädern“ einzusetzen. Wie es in einem Schreiben an den Wurzener Oberbürgermeister heißt, ist eine rasche Entscheidung dazu auch mit Blick auf den für den Sommer geplanten Beginn der Ausbauarbeiten an der B6 Ortsdurchfahrt Kühren nötig, da es dadurch erfahrungsgemäß zu einem erhöhten Lkw-Aufkommen auf der S42 kommen wird – die Bauarbeiten sollen ca. zwei Jahre dauern.

Unabhängig davon sollen zukünftig rechtswidrige Überholmanöver von Radfahrern verstärkt erfasst und dokumentiert werden, damit die betreffenden Fahrzeugführer angesprochen, sensibilisiert und ggf. auch sanktioniert werden können.

Wer die Initiative unterstützen möchte, kann sich an Antje Romahn, E-Mail: antje.romahn@web.de oder an Sabine Mathiebe, Telefon: 0162-9750262 wenden.

Sylke Mathiebe

Grünes Haus – Heilpraktikerin Heike Jäckel

Naturheilpraxis für chronische,
psychosomatische und akute
Beschwerden, Psycho- und
Traumatherapie (Beratung per Telefon)
Eilenburger Str. 2, 04808 Wurzener,
Tel. 0152 24370362

Ursachen-Therapie: Jede Beschwerde hat Ursachen. Diese zu finden und zu behandeln z.B. mit der Kinesiologie oder den Biotensor, ist der wichtigste Bestandteil in meiner Praxis.
Termine nach Vereinbarung.



www.grueneshaus.eu

HELPER Hörsysteme – jetzt Telemedizin erleben!

Hörgeräte-Fernanpassung in besonderen Zeiten

Helfer Hörsysteme bietet einen neuen Service für alle Kunden an, die in Zeiten der Corona-Situation eine Hörgeräteversorgung benötigen, aber die Kontaktbeschränkung sehr ernst nehmen möchten. Wir helfen durch Modernisierung der Interaktion mit unseren Kunden, indem wir miteinander via telefonischer und digitaler Plattform sowie einer Smartphone-App in Verbindung treten.

Mit neuen internetbasierten Services ist es möglich, per digitaler Fernanpassung Hörgeräte an nahezu jedem Ort der Welt auf die Anwenderbedürfnisse anzupassen, ein- oder nachzustellen.

Helfer Hörsysteme wird damit auch zum digitalen Online-Hörgeräteakustiker.

Mit unserer Onlinelösung können wir Beratungsgespräche sowie die Erstanpassung und weitere Feineinstellungen komplett digital über die Distanz möglich machen. Die Hörgeräteanpassung kann online erfolgen und nicht stationär. Das bedeutet vor allem auch für moderne, termingepagte Kunden: Das lokale Fachgeschäft muss nicht besucht werden, denn die Anpassung und Einstellung der Hörgeräte kann bequem und flexibel an jedem beliebigen Ort mit Internetverbindung erfolgen.

www.helfer-hoersysteme.de



Optikersprechstunde mit Andrea Rost

Thema: Hygiene beim Augenoptiker

Aus aktuellem Anlass wird oft über Hygiene gesprochen. In unserer Branche ist dies jedoch schon immer ein allgegenwärtiges Thema! Wir desinfizieren stets unsere Prüfeinheiten (Kinn- und Stirnstützen, Prüfbrille) nach bzw. vor einem neuen Kunden. Regelmäßiges Händewaschen im Tagesablauf ist für uns eine Normalität, die wir bisher nur nie thematisiert haben. Gerade auch im Bereich der Contactlinsenanpassung wird Hygiene bei uns schon immer „groß geschrieben“. Lediglich die Mund-Nase-Masken haben sich nun neu in unseren Alltag integriert.

Augenoptikermeisterin
Andrea Rost

Optiker Rost,
Badergraben 10,
04808 Wurzen,
Tel.: 03425 -
925852



EINLADUNG JETZT UNVERBINDLICH TESTEN



HÖRSYSTEME
Hörakustik Meisterbetriebe Inh.: Mathias Helfer

WIR LIEBEN
MARVEL

DIE VORTEILE:

- ERSETZT KOPFHÖRER
- EINFACHE HANDHABUNG
- OPTIONAL MIT AKKU
- BLUETOOTH™ ZU ALLEM, WAS SIE LIEBEN
- GENIAL BEIDOHRRIG TELEFONIEREN
- HERRLICH UNAUFFÄLLIG
- DIGITALE FERNANPASSUNG MÖGLICH

WWW.HELPER-HOERSYSTEME.DE

ZENTRALE **WURZEN**: JACOBSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286
ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-18 UHR • SA. 9-12 UHR

FILIALE **WURZEN**: BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414
ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 8.30-13 UHR • MO./DI. 14-18 UHR
DO. 13.30-16 UHR

FILIALE **NAUNHOF**: MARKT 5 • TEL.: 034293/558757
ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-FR. 9-13 UHR • MO./DI./DO. 14-18 UHR

ZEIT FÜR BIOMETRISCHE GLEITSICHTGLÄSER

Die ersten hochpräzisen Gleitsichtgläser, die auf einem allumfassenden biometrischen Augenmodell basieren.



Biometrische Gleitsichtgläser bei:

ROST

Optiker Rost

Badergraben 10 · 04808 Wurzen

Telefon 03425 / 925852

E-Mail: info@optiker-rost.de

www.optiker-rost.de

R
RODENSTOCK
Weil jedes Auge einzigartig ist

„Kein Optiker konnte mir helfen.“

Dann war ich bei Optiker Rost in Wurzen

Durch eine DNEye® Analyse meiner Augen beim Fachoptiker für biometrische Augenvermessung in Wurzen kann ich mit meiner Gleitsichtbrille endlich optimal sehen.

„Das Team von Optiker Rost weiß, dass meine Augen einzigartig sind“, freut sich Sabine K. „Deshalb betrachtet es sie auch individuell.“ Was so beiläufig klingt, ist in der Tat eine Sichtweise, die in der Optikbranche bislang einzigartig ist – und die das Sehen für jeden einzelnen nachhaltig verändern wird.

Paradigmenwechsel bei individuellen Gleitsichtgläsern

Für Optiker Rost bereits selbstverständlich: „Anstatt ein reduziertes Standardmodell zur Berechnung von Brillengläsern anzuwenden, das nur auf 2 % aller Augen weltweit zutrifft, ermitteln wir ein allumfassendes biometrisches Modell Ihrer Augen.“ Diese biometrischen Daten fließen direkt in die Brillenglasproduktion ein. Das Ergebnis: hochpräzise Gleitsichtgläser, die auf den Mikrometer genau zu den Augen des jeweiligen Brillenträgers passen – für schärfste Sicht aus jedem Winkel und bei jedem Blick.

Sabine K. weiß diese Leistung zu schätzen: „Danke Optiker Rost für die ersten Gleitsichtgläser, die 100 % für mich gemacht sind – und für meine Augen!“

red



JETZT BEI OPTIKER ROST IN WURZEN

BIOMETRISCHE AUGENVERMESSUNG

Mit dem DNEye® Scanner von Rodenstock ermitteln wir mehrere tausend Datenpunkte Ihres Auges. Anhand Ihres biometrischen Augenmodells können wir Ihnen Gleitsichtgläser anfertigen, mit denen Sie schärfer und kontrastreicher sehen als je zuvor.



GUTSCHEIN

Testen Sie 14 Tage
gratis und unverbindlich
Ihre

**BIOMETRISCHEN
GLEITSICHTGLÄSER**

ROST

gültig bis 31.07.2020



Gütesiegel für die Abteilung der Kinder- und Jugendmedizin in den Muldentalkliniken GmbH zum 6. Mal



Trotz Corona-Pandemie für die kleinen Patienten da – das Team der Kinderklinik des Krankenhauses Wurzen. Foto: Muldentalkliniken



Kontakt:

Krankenhaus Wurzen
Kutusowstraße 70
04808 Wurzen
Tel.: 03425 93-0
ab 01.07.2020: 03437 9378-0
www.kh-muldental.de



Im März 2020 konnte sich das Team der Kinder- und Jugendmedizin der Muldentalklinik Krankenhaus Wurzen erneut über die Auszeichnung für die stationäre Versorgung von Kindern und Jugendlichen freuen.

„Die bundesweite Bewertung dieser Auszeichnung unterliegt strengen Kriterien. Deshalb ist es umso erfreulicher, dass wir diese wieder erringen konnten“, so Chefärztin Dr. Katrin Gröger.

Jede Mutter und jeder Vater wünscht sich eine bestmögliche stationäre Versorgung ihrer Kinder. Diese sollte auch in angemessener Entfernung des Wohnortes für die kleinen Patienten sein. Ob diese Kinderklinik in der Nähe des Wohnortes gut genug ist, erkennt man am Gütesiegel:

Ausgezeichnet. „FÜR KINDER“

„Unsere familienorientierte medizinische Behandlung stößt sowohl bei unseren Patienten als auch bei deren Eltern auf eine große Resonanz. Das heißt, dass wir auch dafür Sorge tragen, ein Eltern-Teil stationär mit aufzunehmen. Des Weiteren beziehen wir selbstverständlich die Familien in die Behandlung der jungen Patienten ein“, erläutert Frau Dr. Gröger weiter die Fakten zum Qualitätscheck.

„Unsere Kinderstation hat in den letzten Jahren viele gute und weitreichend positive Wandlungen erfahren. Dazu gehören die Vergrößerung der Station, die erhöhte Ausstattung an Technik sowie die personellen Anforderungen. Insgesamt 30 Seiten umfasst der umfangreiche Fragenkatalog, der uns zu einer Qualitäts-Kinder- und Jugendmedizin befördert. Das heißt in der Praxis, dass

wir alle eine hohe Leistungsbe- reitschaft und ein hohes Maß an Professionalität an den Tag legen“, antwortet die Pädiaterin aus Leidenschaft auf die Frage, was es heißt ein Gütesiegel zu tragen.

Aller zwei Jahre stellt sich Frau Dr. Gröger gemeinsam mit ihrem Team freiwillig den Aufgaben der Qualifizierung zur Auszeichnung.

Dr. Katrin Gröger arbeitet seit 2005 als Chefärztin der Kinder- und Jugendabteilung der Muldentalkliniken und kann auf einen reichen beruflichen Erfahrungsschatz zurückgreifen. „Leider“, so die Medizinerin mit Herz, „ist der Aufwand an Bürokratie in den letzten Jahren sehr angestiegen.

Kriterien des Gütesiegels

Zu den Kriterien des Gütesiegels gehören auch umfangreiche Strukturdaten. Unter anderem sind dabei die durchschnittlichen Pflergetage der jungen Patienten aufgelistet. Jene unterliegen vielen verschiedenen Faktoren, die der strengen Prüfungskommission detailliert in der Bewerbung des Gütesiegels dargelegt werden.

„Ein hervorragendes medizinisches Netzwerk ist ebenfalls ein Bestandteil der Qualitätssertifizierung. Kooperationen in der HNO und der Kinderchirurgie diesbezüglich laufen seit Jahren erfolgreich mit dem Universitätsklinikum Leipzig, hinsichtlich der Kinderpsychiatrie wird mit dem Helios Parkkrankenhaus Leipzig zusammengearbeitet. In den nun folgenden Jahren wollen wir weitere Kooperationsnetzwerke ausbauen“, führt Frau Dr. Gröger die Merkmale der Verleihung

zur Auszeichnung aus. „Kinder und Jugendliche bedürfen einer besonderen Berücksichtigung des Gesundheitsystems sowie in Medizin und For-

schung“, zitiert Staatssekretär Andreas Westerfellhaus den Koalitionsvertrag der Bundesregierung in seiner diesjährigen Videobotschaft anlässlich der Verleihung der Zertifikate zur Auszeichnung.

Weiterhin dankt Schirmherr Westerfellhaus den Kinderkliniken und Kinderabteilungen für die freiwillige Teilnahme zur Überprüfung der Strukturqualität.

Manuela Krause



Zertifikat „Ausgezeichnet. Für Kinder“

Eröffnung einer gynäkologischen Praxis im MVZ am Krankenhaus Wurzen am 01.06.2020

Am 01.06.2020 wird am MVZ in Wurzen in der Kutusowstraße eine Gynäkologische Praxis eröffnet. Dies wurde möglich, da der ½ Kassenärztliche Sitz vom MVZ Colditz nach Wurzen mit Genehmigung der Kassenärztlichen Vereinigung verlegt werden konnte. Wir freuen uns ganz besonders, dass wir eine Fachärztin aus unserer Klinik in Wurzen für die ambulante Tätigkeit gewinnen konnten. Wir wünschen dem Team unter der Leitung von Frau Clara Lange einen guten Start.

Leistungsspektrum:

- Gynäkologische Grundversorgung
- Krebsvorsorgeuntersuchung
- Darmkrebsvorsorgeuntersuchung
- Fluordiagnostik
- Gynäkologischer Ultraschall
- Krebsnachsorgeuntersuchung
- Kontrazeptionsberatung
- Psychosomatische Grundversorgung
- Infektionsdiagnostik
- Impfleistung (HPV, 4fach-Impfung Grippe)
- Mutterschaftsvorsorge
- Ultraschalluntersuchung laut Mutterschaftsrichtlinie
- Wochenbettuntersuchung
- IGeL: Blasentumortest, Zytotest, kosmetische Korrekturen (Intimbereich)



v.l.n.r. Stefanie Röthig (Hebamme), Heike Recknagel (MFA), Clara Lange (Fachärztin), Angelique Böger (MFA). Foto: Muldentalkliniken

Kontakt:

MVZ am Krankenhaus Wurzen
 Praxis für Gynäkologie und Geburtshilfe
 Kutusowstraße 70, 04808 Wurzen
 Tel.: 03425 93-2430
 Fax: 03425 93-2432
 E-Mail: mvz-wurzen-gyn2@kh-mtl.de

Sprechzeiten:

Montag: 11.00 Uhr – 15.00 Uhr
 11.00 Uhr – 12.00 Uhr Akutsprechstunde
 12.00 Uhr – 15.00 Uhr Schwangerenvorsorge

Dienstag: 11.00 Uhr – 14.00 Uhr
 13.00 Uhr – 14.00 Uhr Akutsprechstunde

Mittwoch: 08.00 Uhr – 13.00 Uhr
 11.30 Uhr – 12.00 Uhr Akutsprechstunde
 12.00 Uhr – 13.30 Uhr Schwangerenvorsorge

Donnerstag und Freitag keine Sprechstunde.
 Teenagersprechstunde individuell.



 **Muldentalkliniken**
 Ihr Partner in Sachen
 Gesundheit im Herzen
 des Muldentals.

Kleiststraße 5
 04668 Grimma
 Tel.: 03437 993-0
 Fax: 03437 993-322
 kh.grimma@kh-mtl.de

Kutusowstraße 70
 04808 Wurzen
 Tel.: 03425 93-0
 Fax: 03425 93-23 99
 kh.wurzen@kh-mtl.de

www.kh-muldenal.de



Flechtenbefall auf Pflastersteinen war gestern

Mit Steinfresh sind Pflastersteine dauerhaft gepflegt und geschützt



Vorher: Die Terrasse aus runden Pflastersteinen ist stark sanierungsbedürftig



Nachher: Die perfekte Terrasse nach der Stein-Sanierung

Hässliche Schwarzalgen und Flechten mit Langzeitschutz wirksam vermeiden

Jetzt ist die Zeit, Garten, Terrasse, Mauer und Einfahrt von Schmutz rund ums Haus nach dem Winter wieder zu säubern. Aber Vorsicht: Betonsteinen und Terrassenplatten mit Hochdruckreinigern zu Leibe zu rücken kann die Steinoberflächen ganz empfindlich beschädigen und führt in kurzer Zeit zu viel schnellerer Vergrünung und vermehrtem Flechtenbefall. Die Freude an sauberen Steinen währt also nur kurz. Um mehr Freude an außen verlegten Steinflächen zu haben, sind also stabilere Oberflächen erforderlich. Eine mögliche Lösung wäre also, entweder besonders harte keramische Oberflächen zu wählen, oder einen wirksamen BSV-Langzeitschutz® für Betonsteinflächen mittels der Prof.-Stein-Methode® vorzunehmen. NANO-Imprägnierungen sind dafür nicht geeignet, weil versprochene Abstoßreaktionen auf horizontal verlegten Steinflächen nicht funktioniert.

Was meint der Sachverständige?

H.-G. Schmidt, Sachverständiger für Beton und Statik erklärt uns dazu: „Normale Pflastersteine aus Beton werden meistens ungeschützt gegen Verwitterung verlegt. Man geht davon aus dass Betonsteine sowieso lange genug halten und es deswe-

gen nicht nötig ist die Oberfläche zu schützen. Na klar, das Aussehen der Steine leidet enorm darunter. Schon nach kurzer Zeit sind neu verlegte Pflastersteine an der Oberfläche völlig aufgeraut und somit auch schmutzanfällig. Viele Hausbesitzer, die es besonders gut meinen, vergrößern dieses Problem noch durch eine Behandlung mit Hochdruckreinigern.“ Auf die Frage nach einer wirklichen Lösung für das Problem führt Schmidt weiter aus: „Einen wirklich guten Schutz vor Witterung bietet nur ein dauerhaft wirksamer BSV-Langzeitschutz®. Der wird allerdings nicht von vielen Firmen angeboten. Ich kenne da nur den Steinpflege-Kundendienst des Systems Steinfresh.“

Quelle: Steinfresh / Steinmanufaktur Härtel

Pflastersteine und Terrassenplatten nie wieder selbst reinigen müssen!

Wir machen das für Sie und sorgen für dauerhaft gepflegte Stein- und Holzterrassen rund um Haus und Garten.



Steinfresh ist ein Markenprodukt




... der Steinpflege-Kundendienst

Steinsanierung & BSV-Langzeitpflege® nach der Prof.-Stein-Methode®

Kostenlose Musterprobe bei Ihnen zuhause - einfach anrufen!

Steinmanufaktur Härtel
Stein-Sanierung
Südstraße 69
04178 Leipzig

Telefon: 0341-442 6401
Handy: 0177-634 1400
info@steinpflege-haertel.de
www.steinpflge-haertel.de

Rühlmann Kommunal- und Gartentechnik

STOPP!

AI-ko Rasentraktor

T15-93-7 HD-A, 4 Jahre Garantie

15PS, 93cm Schnittbreite, hydr. Fahr-antrieb, elektr. Messerkupplung
ab 2.390,00 € oder 2.490,00 €
betriebsbereit u. Anlieferung frei Haus



Mähroboter Robolinho Solo by AI-Ko inkl. Robotergarage

- Für jeden Garten die richtige Größe
- einfache Bedienung durch AI-Ko APP über W-Lan
- hohe Wendigkeit, geringes Gewicht, Flüsterleise
- meistert Steigungen bis 45°
- für Gärten bis 2000 m² 4 Jahre Garantie



ab 1099,00 €

- **Unsere Leistungen:**
- gebrauchte, generalüberholte Rasentraktoren
- Vertrieb u. Service von Garten- u. Forsttechnik
- Vermietung v. Vertikutierer und Motorhacke
- Verleih Großhäcksler bis 15cm
- Reparaturdienst von Rasenmähern, Rasentraktoren, Motorsägen, Sensen etc.
- Sägekettenschärfdienst, Ersatzteilverkauf

Rühlmann Kommunal- und Gartentechnik

Leipziger Straße 27 * 04827 Machern
Tel.: 034292-68318 * Fax: 034292-73808
E-Mail: ruehlmann-machern@t-online.de
www.gartentechnik-ruehlmann.de

Öffnungszeiten: Mo bis Fr 8:00 - 18:00 Uhr und Sa 9:00 - 12:00 Uhr

Badezimmer jetzt renovieren

Handwerkerarbeiten an der Sanitärtechnik sind kontaktlos und hygienisch möglich

Viele Bäder in deutschen Häusern und Wohnungen sind renovierungsbedürftig, doch gerade während der Corona-Pandemie werden die Arbeiten hinausgeschoben. Das muss nicht sein. „Handwerkertätigkeiten an der Sanitärtechnik sind kontaktlos und hygienisch problemlos umsetzbar“, betont Helmut Bramann, Hauptgeschäftsführer beim Zentralverband Sanitär Heizung Klima (ZVSHK). Für Einsätze beim Kunden gebe es im Handwerk strenge Vorschriften. „Die Betriebe klären vor dem Termin, ob sich jemand in angeordneter häuslicher Isolierung befindet, grundlegende Hygieneregeln werden von den Handwerkern ohnehin eingehalten“, ergänzt Bramann. Dazu zähle der 1,5-Meter-Abstand, der Verzicht auf den Handschlag, das Husten und Niesen in die Armbeuge sowie die regelmäßige Händereinigung. „Ganz allgemein bemühen sich die Betriebe, direkte Kundenkontakte auf ein Mindestmaß zu reduzieren.“ Einen Fachbetrieb vor Ort findet man unter www.wasserwaerme-luft.de.

Design, Optik, Barrierefreiheit

Das Badezimmer der Zukunft ist „smart“, denn die Ansprüche an diesen Raum werden sich weiter gravierend verändern. „Zum einen wird das Bad noch mehr als heute Gesundheitsstandort für Wellness und Pflege sein. Barrierefreiheit, Features wie Dusch-WCs, höhenverstellbare Systeme am Waschtisch und WC sowie eine intelligente Lichtsteuerung für die Pflege oder mit automatischer Notrufauslösung stehen für diesen

Trend“, erklärt Helmut Bramann. Fachhandwerker kennen alle Details, die ein altersgerechtes Bad erfüllen muss, und können über mögliche Förderungen informieren. Denn der Staat unterstützt altersgerechte Umbauten finanziell, die entsprechenden Anträge sind direkt bei der KfW-Bank zu stellen. Wie in anderen Wohnbereichen erhält auch das Internet seinen Platz im Wellnessbereich. „Wer sich die Zukunft ins Bad holen möchte, braucht vor allem gut geplante und fachmännisch installierte Stromanschlüsse“, erläutert Helmut Bramann. Der Fachmann wisse, welche Sanitär- und Stromleitungen in Zukunft benötigt werden, damit das Badezimmer moderne Ansprüche erfüllt.

Fachbetrieb vor Ort statt Internet

Auch wenn manches Onlineangebot auf den ersten Blick attraktiv erscheinen mag – wie steht es um die individuelle Beratung, die Lieferung, den fachgerechten Einbau und die Gewährleistung auf die Montage? Bei einem Paketangebot vom Handwerker vor Ort gehen Badmodernisierer auf Nummer sicher, bis hin zur Gewährleistung für den professionellen Einbau. „Vom Fachbetrieb erhalten sie einen Festpreis, der Sanitärprodukte, Montagematerialien und die Arbeitsleistung umfasst. Anschließend, unangenehme Überraschungen sind damit ausgeschlossen“, so Helmut Bramann.

djd



eidner GmbH
HEIZUNG+SANITÄR-
FACHGROSSHANDEL

Bäderwelt

Eidner GmbH HS Borna
Schützstraße 6, NL Torgau
04808 Wurzen NL Eilenburg
Tel.: 03425 920093

FORMAT
WILLKOMMEN IM BSB

Ein Bad plant man nach einer Methode:
So, wie man will.
Überzeugen Sie sich selbst in unserer Ausstellung

Bäder sehen • planen • kaufen •



MHS
MASSIV
HAUS
SACHSEN

Ihr neues Zuhause:

Individuell geplant, kompetent beraten und massiv gebaut.

Massiv Haus Sachsen GmbH
Die bessere Alternative zum Architektenhaus
www.massiv-haus-sachsen.de

Zschortauer Str. 71
04129 Leipzig
Tel.: 0341 46 37 610

Alte Küche? **Wieder schön in 1 Tag!**

Die schlaue Lösung

Neue Fronten nach Maß

Nachher

PORTAS Fachbetrieb
Holger Uhrich
Studio in Wurzen
Jacobsplatz 1
Tel. 03425 - 8526200
mittwochs von 9.00 - 17.00 Uhr

Schautag
am 06.06.2020,
von 9.00 - 12.00 Uhr

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

Teil von innogy

envia M **MITGAS**

Persönlich für Sie da

- Beratung zu Strom- und Erdgasprodukten
- Beantwortung Ihrer Fragen zur Strom- und Erdgasrechnung
- Beratung zu Hauswärme, Solar und Energie
- Änderung von Kundendaten

nächster Sprechtag in der Stadtverwaltung Wurzen
2.6.2020
14 – 17 Uhr

Arbeitsschutz ist Gesundheitsschutz

Hotline hilft schnell und unkompliziert

Die Corona-Pandemie hält die Welt in Atem. Neben medizinischen, politischen und gesellschaftlichen Sorgen stehen vor allem wirtschaftliche Fragen auf der Agenda. Unternehmen und Betriebe stehen vor großen Herausforderungen. Die Betroffenen suchen Antworten auf Fragen, die aus dem Arbeitsalltag heraus entstehen. Zum Beispiel muss geklärt werden, was genau auf Bau- oder Montagestellen zu beachten ist, damit die notwendigen Hygienemaßnahmen greifen. Welche Maßnahmen müssen etwa in Dentallaboren oder in Wäschereien getroffen werden? Elektriker, Wäschereien, Dentallabore und Druckereien sowie etliche weitere Branchen brauchen jetzt Unterstützung.

Konkrete Hilfestellung

Um schnell helfen zu können, hat die Berufsgenossenschaft Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse (BG ETEM) eine Hotline für ihre Mitgliedsbetriebe geschaltet. „Unter der Telefonnummer 0221/3778-7777 beantworten Präventionsexperten aktuelle Fragen zu Sicherheit und Gesundheit. Die Hotline ist montags bis freitags von 9 bis 17 Uhr erreichbar“, erläutert Pressesprecher Christian Sprotte. Auch auf der Internet-Seite www.bgetem.de/corona finden Betriebe branchenspezifische Hinweise für zahlreiche Berufe und Arbeitsfelder. „Die Verantwortlichen in unseren Mitgliedsbetrieben wollen aktive Prävention umsetzen. Wir sind froh, dass unsere Expertinnen und Experten mit praktischen Handlungshilfen



helfen können“, so Sprotte. Typische Fragen betreffen die Umsetzung der Abstandsregeln und wie Unternehmerinnen und Unternehmer damit umgehen können, wenn die Werkstatt zum Beispiel zu eng ist.

Arbeitsschutz und Gesundheitsschutz gehen Hand in Hand Wichtig sind jetzt einheitliche Arbeitsschutzstandards COVID-19. Diese hat Bundesarbeitsminister Hubertus Heil mit dem Hauptgeschäftsführer der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, Dr. Stefan Hussy, vorgestellt. Dabei wurden Eckpunkte benannt, die Arbeitsschutz mit dem erforderlichen Infektionsschutz verbinden. Mit betrieblichen Vorkehrungen, zum Beispiel durch Sicherheitsabstände oder Hygienemaßnahmen, wird die Wiederaufnahme wirtschaftlich bedeutsamer Arbeitsprozesse wirksam unterstützt – bei Umsetzung dieser Regeln in die betriebliche Praxis unterstützt die Berufsgenossenschaft ihre Mitgliedsunternehmen.

akz-o (Foto: W Production/stock.adobe.com/akz-o)



Polycasa ist einer der führenden Hersteller von transparenten und farbigen Kunststoffplatten in Europa. Seit 2015 ist Polycasa ein Teil der weltweit agierenden Unternehmensgruppe 3A Composites. Unsere Produkte werden in der aktuellen Situation für Spritzschutzanwendungen an Supermarktkassen, Apotheken usw. sowie für Schutzanzüge verwendet. Aufgrund der daraus resultierenden hohen Nachfrage, suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt Unterstützung in unserer Produktion.

Starten Sie bei uns als: Produktionsmitarbeiter (m/w/d)

Standort: Nischwitz | Beginn: zum nächstmöglichen Termin

Ihre Aufgaben

- Bedienen, Überwachen und Steuern von Extrusionsanlagen
- Durchführen von Qualitätskontrollen sowie Wartungs- und Reinigungsarbeiten

Ihr Profil

- Abgeschlossene Ausbildung in einem produktionsnahen oder technischen Beruf wünschenswert
- Erfahrung im Führen von Flurförderfahrzeugen (Staplerschein erforderlich)
- Bereitschaft zur Arbeit im Schichtdienst in der rollenden Woche

JETZT BEWERBEN!

Bewerben Sie sich online unter www.3AComposites-CareersEU.com, per Mail an Juliette.Auer@3AComposites.com oder per Post.

Polycasa Nischwitz GmbH | Manfred-von-Ardenne-Str. 1 | 04808 Thallwitz

Stellenanzeigen im Wurzener Stadtjournal

DRUCKHAUS BORNA
Tina Neumann | Tel. 03433 207671
tina.neumann@druckhaus-borna.de

Werbung, die ankommt!

Mit einer Stellenanzeige im Wurzener Stadtjournal erreichen Sie jeden Haushalt in Wurzen und den Ortsteilen. Suchen Sie Fachpersonal oder den zukünftigen Azubi direkt in Ihrer Nähe!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

eine/n **Verteiler*In** (m/w/d)
für unser **Wurzener Stadtjournal**.

Das hört sich nach dem perfekten Job für Sie an?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
DRUCKHAUS BORNA, z.Hd. Tilo Jacob • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
oder per Mail an: tilo.jacob@druckhaus-borna.de

Die **STADTJOURNALE**

Gedenken aus Glas

Bestattungskultur: Kristalle und Skulpturen erinnern an einen Verstorbenen



Zunehmender Beliebtheit erfreuen sich beispielsweise persönliche Erinnerungsobjekte wie Erinnerungskristalle, die sehr geringe Mengen Kremationsasche aus der Urne der verstorbenen Person enthalten.
Foto: djd/immerundewig/Peter-Paul Reinmuth

In den letzten Jahren sind immer mehr alternative Möglichkeiten des Gedenkens an einen geliebten Menschen entstanden: Zunehmender Beliebtheit erfreuen sich beispielsweise persönliche Erinnerungsobjekte wie Erinnerungskristalle und Gedenkskulpturen. Wenige Gramm der Kremationsasche oder auch eine Haarlocke der verstorbenen Person werden dabei in eine Glasskulptur eingeschmolzen und bilden zusammen mit der Skulptur eine untrennbare und unvergängliche Einheit. Auf diese Art entstehen bei der Schweizer Immer &



Ewig AG in sorgsamer Zusammenführung aus Glas und den Lebensspuren des Verstorbenen Objekte, Figuren und Formen. Die Restasche kann dann entweder inmitten der Schweizer Alpen oder in einem Urnengrab in Deutschland beigesetzt werden.

djd

Annahmestellen für Traueranzeigen

**Bestattungshaus
Wittig**

Bestattungshaus Wittig
Zillestraße 86, 04808 Wurzen
Tel.: **03425 811182**

 **BESTATTUNGSHAUS
hänsel**

Bestattungshaus Hänsel
Friedrich-Engels-Str. 30,
04808 Wurzen
Tel.: **03425 924531**

**Bestattungshaus
Sigrid Flügel**

Bestattungshaus S. Flügel
Straße des Friedens 1,
04808 Wurzen
Tel.: **03425 920909**

20 Jahre

**Bestattungshaus
Sigrid Flügel**

Straße des Friedens 1
04808 Wurzen

Sigrid Flügel &
Sohn Sebastian sind für Sie da

Tag und Nacht!

 **(03425) 92 09 09**

Inh. S. Flügel www.bestattungshaus-fluegel.de

Bestattungshaus Wittig

Inh. Frank Wittig

**kompetente Beratung &
Beistand im Trauerfall**

04808 Wurzen · Zillestraße 86
(Collmener Straße in Richtung Kaufland)

Tag & Nacht ☎ 03425 / 81 11 82

- Erd- und Feuerbestattung
- See- und Naturbestattung
- Überführung im In- und Ausland
- Erledigung aller Formalitäten
- Vermittlung von Trauerrednern
- Ausgestaltung der Trauerfeier
- Bestattungsvorsorgeregelung
- Sterbegeldversicherung
- Hausbesuche auf Wunsch
- Gräber für alle Bestattungen
- Hauseinsargung
- Trauerdrucksachen
- Anzeigen in der Tageszeitung
- moderne Trauerhalle



**BESTATTUNGSHAUS
hänsel**

Inh. Thomas Hänsel - Fachgeprüfter Bestatter

Wurzen - Friedrich-Engels-Straße 30 - Telefon: 03 42 5/92 45 31

Ständige Bereitschaft Tag & Nacht
www.BestattungshausHaensel.de

„Wurzener haben ein Auge füreinander!“

4. Wurzener Gesichter-Aktion symbolisiert, wie die Menschen hier zusammenhalten

Nie hätten **Gottfried Röthig** und **Andrea Ehrhardt** von **Augenoptik Röthig** gedacht, dass ihre 4. „Wurzener Gesichter“ im doppelten Sinne dafür stehen, wie Menschen und Einzelhandel in ihrer Stadt zusammenhalten. Umso dankbarer sind sie, dass ihnen die Kunden auch in der Zeit, in der sie ihren Beruf nicht wie gewohnt ausüben konnten, die Treue gehalten haben. Auch die große Resonanz auf die Aktion in den sozialen Medien rührt beide. Jetzt wurde der Prospekt zusätzlich auch per Post verteilt.

Andrea Ehrhardt: „Wir haben im Prospekt gesagt: „Das Leben ist schön. Man muss es nur durch die richtige Brille sehen“. Ja, wir sind überzeugt, dass es gerade jetzt ein treffender Spruch ist. Die Solidarität unter den Wurzenern, den Einzelhändlern und natürlich erst recht die der Pflegenden, Ärzte, Supermarktmitarbeiter beeindruckt uns sehr.

Es war wohl ein Wink des Schicksals, dass dieses Mal Menschen aus Vereinen wie dem Kühnitzer Karnevalsclub oder der Folkloregruppe „Vergissmeinnicht“ dabei sind, genauso wie Sportler, Einzelhändler... Sie alle spüren die Beeinträchtigungen durch die Kontaktsperren persönlich, aber auch wirtschaftlich.

Gottfried Röthig: „Wir alle lieben einen lebendigen Einzelhandel, ein fröhliches Vereinsleben, ein echtes Miteinander. Betrachten Sie unsere Werbung also ruhig mit anderen Augen als gewohnt. Als Zeichen der Verbundenheit mit unserer Stadt. Und wenn Sie den Gutschein in der Aktion für Ihre nächste Brille einsetzen, tut es uns allen gut: Denn geht es uns als Unternehmen gut, können auch wir weiter solidarisch sein.

Vereinbaren Sie also gerne einen Termin: 0 34 25/92 32 53. Natürlich halten wir uns an die neuen Hygiene-Standards.



Jaqueline Stein, Kosmetikerin bei „Fühl dich wohl“, und eines der aktuellen Wurzener Gesichter im Schaufenster von Augenoptik Röthig.

Staatl. gepr. Augenoptiker und Augenoptikermeister

Martin-Luther-Str. 6 · 04808 Wurzen
(0 34 25) 92 32 53 · augenoptik-roethig.de



Die STADTJOURNALE

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

www.druckhaus-borna.de